



# EN EU ALTA

PERIÒDIC ANÀRQUIC

març/abril 2011

Núm. 9

Època II

D.L. L-230-2010

PUBLICACIÓ GRATUÏTA

Doble, burbuja, guerra y escombros.  
Cuando te enredas con mujeres te metes en líos.  
Somos condenadas por asesinato si se planea un aborto.  
Condenadas por vergüenza si no tenemos un hombre.  
Condenadas por conspiración si luchamos por nuestros derechos.  
Y quemadas en la hoguera cuando nos levantamos para luchar.  
Doble, burbuja, guerra y escombros.  
Cuando te enredas con mujeres estarás en líos.  
Maldecimos tu imperio para poder hacerlo caer.  
Cuando te enfrentas a una de nosotras ¡Te enfrentas a todas!  
Pasa la palabra, Hermana.\*



\*Hechizo de WITCH.  
(Women's Independent, Taxpayers, Consumers,  
and Homemakers / Contribuyentes, Consumidoras  
y Amas de casa Independientes de las Mujeres)

Se nos acerca, o todavía oímos el eco, depende del momento en que este periódico caiga en tus manos, una avalancha de cifras, análisis y retóricas sobre la situación de la mujer en el mundo. El 8 de marzo es un día en el que internacionalmente se celebra "algo" relacionado con las mujeres: depende de quién lo enuncie puede ser el trabajo femenino, la lucha femenina, la empresa femenina, etc. Y depende también quién lo enuncie hablará para las mujeres trabajadoras, las precarias, las emprendedoras, etc. Nada nuevo, el circo de siempre, apuntarán lxs avispadxs críticxs, la lucha se hace día a día en las asambleas con lxs compañerxs, añadirán. Buena observación si no fuera porque por obvia resulta aburrida y porque algunas voces discordarán respecto a la mixicidad (sí, de mixto) de la proposición.

Este número del periódico ha prestado especial atención a las luchas feministas, sin que en ningún caso se nos pueda tachar de oportunistas, dado el compromiso que por lo general esta publicación ha mostrado respecto a las luchas de las mujeres. Ahora bien, también observamos que en los contextos de lucha anti-autoritaria las posiciones respecto a esta cuestión se están polarizando cada vez más, tendiendo, parece que de forma irremediable, hacia posturas irreconciliables. Por una parte, un feminismo autocomplaciente impone premisas incuestionables generando pánico entre el "rebaño reproductor" a ser tachadxs de anti-feministas por desmarcarse del discurso políticamente correcto. Por otra parte, quién no acata este tipo de discurso difícilmente genera una respuesta coherente y lúcida, sino que llevadxs por la reacción, la falta de ganas de asumir el reto de cuestionarse a sí mismxs, etc. suelen lanzar discursos que, disfrazados de radicalismo, reproducen posturas retrógradas, misóginas o, en el mejor de los casos, se dedican a la crítica feroz y destructiva sin proponer alternativa alguna a la autocomplacencia que los hizo emerger.

Las publicaciones libertarias deben servir para alimentar la crítica y reflejar las diferentes visiones y perspectivas de una misma cuestión, siempre y cuando estas tengan como finalidad la destrucción de cualquier autoridad. Por esta razón, sin querer reproducir esta falsa dicotomía y sin interés por alimentar una polémica vacua hemos centrado nuestro número especial en luchas de mujeres factibles y efectivas en diversos contextos geográficos. Porque sin lugar a dudas la finalidad del debate y la acción antisexistista es la destrucción del sistema patriarcal, no la mantención de la hegemonía de pensamiento o el status político de quién la defiende. Y para ello es necesario tener en cuenta que el anarquismo no debe olvidar ninguna de las subjetividades que reclaman su espacio en la lucha contra el poder y, a su vez, que la finalidad de la lucha anti-patriarcal es que cada vez más personas, compañeras y compañeros, compartan la necesidad y la urgencia de acabar con la asfixia y la violencia a la que nos somete el patriarcado.

## Punts de distribució centralitzats

### Barcelona ciutat:

CNT-Llibreria Rosa de Foc; c/ Joaquim Costa, 34 (Raval)  
El Lokal; c/ de la Cera, 1 BIS (Raval)  
Espai Obert; c/ Violant d'Hongría, 71 (Sants)  
Llibreria Aldarull; c/ Martínez de la Rosa, 57 (Gràcia)  
Ateneu Llibertari del Besòs; Rambla Prim, 76 (Besòs)

### Sabadell:

CNT Sabadell; Passatge Edgardo Ricetti, 16

### Terrassa:

CNT Terrassa; crta. Montcada, 79

### Manresa:

CNT Manresa; c/ Jorbetes, 15

### Alacant:

Ateneu Llibertari l'Escletxa; Avgda. d'Alcoy, 155



2

SUBSCRIPCIÓ SOLIDÀRIA  
PERIÒDIC EN VEU ALTA



#### DADES PERSONALS:

Nom i Cognoms:

Direcció:

Codi Postal:

Municipi:

Província:

Dades Bancàries:

Especifica les teves preferències:

---Vull rebre el periòdic a casa mensualment

--- No cal que l'envieu

Adreça on has d'enviar la  
butlleta per subscriure't:  
Apartat de Correus 2172  
C.P. 08208 Sabadell (Barcelona)

També pots fer aportacions solidàries al número de compte corrent : 2100 0498 28 0100610506

# Cuando el fuego nos da la palabra

*En un mundo muerto, las ciudades en llamas anuncian que vivir es posible, y sobre-vivir superfluo.*



A mediados de enero se produjo en Salt (Girona) disturbios protagonizados por un grupo numeroso de chavales en protesta y solidaridad con otro chico que, tras una persecución policial por el robo de una motocicleta, cayó de un cuarto piso.

La manifestación realizada desembocó durante dos noches en estallidos de rabia a través de cristales rotos y el fuego en las calles. Numerosos coches, containers y motos fueron quemados. Finalmente hubo tres detenciones.

No hace falta apuntar demasiado lejos, el causante de todo esto: el propio Estado. El capitalismo y las crisis de miseria sistémicas e inherentes a él, donde lxs más afectadxs son siempre los pobres, siembra una vez más la cólera.

Para entender la situación se debe resaltar que la situación en Salt es compleja. El 50% de la población es inmigrante y con muy poca pasta; este hecho ha provocado que los pequeños robos, la ocupación de decenas de pisos, así como el número de prostíbulos y drogas aumente considerablemente. Esto ha provocado la difusión de un discurso que ha calado bastante bien entre la propia clase obrera a través de la derecha donde se incide acerca de la "peligrosidad" que supone la persona migrada que hace peligrar "su espacio"; así como una posición, por otro lado, bastante ambigua y descafeinada de los socialdemócratas de este país.

Los mass-mierda intentan intoxicar a la población haciendo creer que el problema es la inmigración, la falta de integración, etc. El problema que radica en las desigualdades económicas-políticas de estas personas aparecen en un segundo plano o no aparecen.

Un apunte más que estaría bien

recordar es que en los disturbios no sólo había población magrebi (cómo la del fallecido Mohamed). Uno de los detenidos era sud-americano. Este hecho hace reflexionar sobre las alianzas que se han forjado por un momento entre lxs más pisoteadxs y cómo la solidaridad se ha convertido en un arma para hacer frente a las suyas.

Es imposible tras todo lo sucedido no citar a los "Banlieusards" de Francia:

*"(...)No tenemos armas de destrucción masiva, no tenemos bombarderos, tan sólo algunos petardos. Pero temblad pequeños barones de Neuilly, porque hoy estamos en nuestros barrios pero de aquí unos días estaremos en la puerta de vuestras casas. La lucha que acaba de comenzar será larga, y nuestro combate es justo. La sociedad nos ha creado, lo que prueba que esta civilización corre a su fin. No tenemos nada que perder, preferimos morir rodeados de sangre que de mierda."*

*Combatientes de la revuelta del Banlieu 93.*

Los Banlieusards son los jóvenes que protagonizaron la revuelta en 2005 en Francia. Los Banlieu son la forma de denominar los suburbios en Francia. Estos suburbios no son pequeños barrios marginales, sino grandes ciudades que tienen pésimas infraestructuras y que conllevan al hacinamiento de millones de personas en las peores condiciones.

Estas situaciones, junto al creciente paro juvenil, el acoso policial en la zona y sobretodo a causa de la muerte de dos jóvenes de origen africano mientras escapaban de la policía resultaron la última gota para que todo se desbordase.

Estos jóvenes habían crecido entre las falacias de una cultura liberal occidental y resquicios de una cultura árabe impositiva y castradora; su familia eran sus "hermanos" y su cultura la del barrio.

Iglesias, comisarías, escuelas y muchas otras instituciones fueron atacadas a parte de centenares de coches durante todos esos días. En la prensa sólo se daban importancia y especial cobertura a los hechos donde aparecían coches ardiendo...¿Quizás eran más fotogénicos? O ¿quizás querían evitar un cuestionamiento de otras instituciones opresoras del sistema y preferían maquillarlos como un simple ataque a lxs rixxs?

No sólo fue esa zona, la solidaridad se extendió en otras áreas de Francia como Sena y Marne, Lille, Marsella...y también otros países como Bélgica, Dinamarca, Alemania, Grecia, Países Bajos o Suiza. No sólo había inmigrantes en las detenciones, también franceses autóctonos y muchxs más aliadxs. Las inmensas autopistas que separan los suburbios de la capital francesa no fueron suficientes para llevar la revuelta más allá de donde acontecían los hechos. Estos acontecimientos provocó que el estado francés decretara estado de emergencia y propiciara la expulsión de personas migradas.

En ese momento de rabia hacían falta más mujeres migradas que no estuvieron, ya que la cultura patriarcal

seguía haciendo mella en la masculinización de la violencia.

Lo que une los hechos acontecidos tanto en Salt como en Francia son que los protagonistas no sólo son las personas migradas, sino que hay factores económicos y sociales de por medio. Son de las personas que más reciben esta miseria y por lo tanto, los que tienen más rabia contenida.

Al sistema le va de perlas revestirlo cómo una cuestión de inmigrantes; ya que el odio racial hace buscar amparo en el "Papá Estado" para que nos resuelva esa situación que nos han hecho creer que es "peligrosa". Pero no. Los peligrosos son ellos que nos lavan la cabeza, que nos hacen tragar mierda, que nos hacen permisivos a todo lo que nos echen e incapaces y nos inculcan una cultura llena de miedo y sumisión.

Durante tiempo nos hemos visto engañados por el hecho de creernos de clase media porque podíamos ostentar a un coche, unas vacaciones o una "maravillosa" hipoteca; pero irrumple en esta realidad una nueva situación: los millones de parados, los excluidos, los pobres, a los que obligan a agachar la cabeza como si fueran basura...pero ya están cansadxs. Lo único que hemos recibido son pequeñas migajas, pseudocompensaciones por una vida que no la estamos viendo. Tenemos que vivir así porque nos obligan...pero...¿Y si dijéramos BASTA?

Hay gente que está viviendo a nuestra costa y nos dejamos pisar. Ahora en Salt, en Olot una persona llevada por el odio más visceral asesinó a sus explotadores, personas que estallan y no pueden más...

Estos pequeños momentos de insurrección nos hace saborear un poquito más la libertad; debemos ir más allá de la destrucción del todo de forma instintiva y tejer una estrategia haciendo de la violencia no un fin en sí misma, sino un medio para conseguir lo que anhelamos.

Lxs insurrectxs no quieren líderes, no se dejan comprar por promesas vacías de los que ostentan el poder. No luchamos por echar a Zapatero ni, en aquel momento, echar a Sarkozy (aunque si se va, mejor, y si se muere, perfecto). Queremos recuperar nuestras vidas y no queremos que esos desgraciados jueguen más con ellas; decidir sobre lo que queremos y lo que no y que nadie nos amenace o nos premie por lo que hagamos.

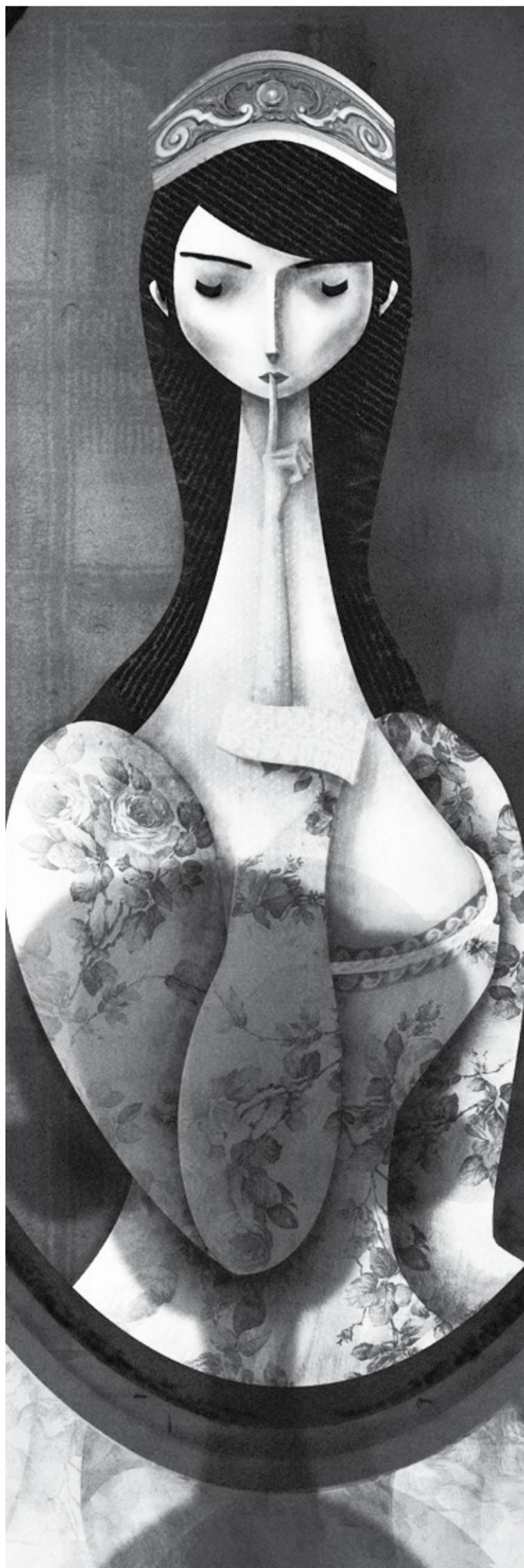
Aunque el Estado cumpliera sus promesas no deberíamos dejar que siguieran controlándonos; igual que un día nos darán pan, otro día nos echarán mierda.

Por muy bien que se portaran seguirían siendo nuestros amos y humillándonos cuando quisieran.

No somos mascotas que van detrás de nadie buscando las migajas, ahora lo queremos todo y mordemos si hace falta.

# La coordinadora de ràdios lliures de catalunya,

recentment reconstituïda, davant de la gravetat de les circumstàncies actuals



## MANIFESTA:

Que subscriu el **MANIFIESTO DE VILLAVERDE** (signat l'any 1983 per les ràdios lliures), ja que des d'aleshores hi ha hagut un clar avenç tecnològic però el dèficit democràtic als mitjans de comunicació fa que segueixi vigent.

*“En una sociedad cuya realidad está altamente centralizada e informatizada, donde los medios privados y públicos de comunicación son poder y están al servicio del poder, las RADIOS LIBRES surgen ante la necesidad y el derecho de toda persona individual o colectiva a expresar libremente sus opiniones y criticar y ofrecer alternativas en todo aquello que le afecta directa e indirectamente.*

*Las radios libres nos caracterizamos por:*

*Un carácter no profesional, entendiendo que la comunicación no debe ser un medio de lucro.*

*Un funcionamiento autogestionario basado en la toma de decisiones de forma directa por todos aquellos que participan activamente en la vida de la radio.*

*Somos autónom@s. La radio libre se constituye al margen de todo grupo de presión político o económico que pueda o quiera alterar en su provecho el mensaje a difundir y, obviamente, rechazamos cualquier tipo de publicidad directa o indirecta.*

*La radio libre es participativa. Está al servicio de la comunidad donde se integra, potenciando la unificación de los conceptos emisor/receptor. Las radios libres surgen como necesidad de llevar la comunicación al marco cotidiano y como lucha contra el monopolio y la centralización de la comunicación.*

*Finalmente nos definimos como radios libres de todo compromiso que no sea el de difundir la realidad sin cortapisas y las opiniones sin limitación.*

*Las radios libres pretendemos potenciar toda una práctica de comunicación basada en un enfrentamiento radical contra todo tipo de relación social de dominación y, por tanto, apostamos por una forma de vida alternativa a la actual”.*

Els mitjans lliures som iniciatives obertes i plurals que contribueixen a la pluralitat de la societat i a afavorir l'exercici de les llibertats d'informació i expressió. Contribueixen a la satisfacció de necessitats comunicatives que no cobreixen els mitjans comercials públics o privats i permeten a les persones que hi participen ser part activa en la comunicació social. A més a més, són instruments fonamentals en la lluita contra el sexisme, la xenofòbia i d'altres comportaments contraris a les llibertats.

Com a Ràdios Lliures rebutgem qualsevol normativa europea, estatal, autonòmica o local que no tingui en compte el nostre caràcter popular i que no sigui fruit d'un consens entre totes les parts implicades que

s'adeqüi a les nostres necessitats i objectius, tal i com s'expressen en aquest manifest. Com a mitjans lliures no seguim ni seguirem mai pautes imposades externament.

**Afirmem que no podem ser una excepció en la temàtica de radiodifusió lliure com afirma el relator de l'Unesco. No és pot estar per sota de les cobertures i potències de les emissores comercials que operen en el nostre àmbit geogràfic de la ciutat o població.**

Trobem inadmissible qualsevol intent d'equiparació amb els mitjans comercials ni en l'organització ni en els criteris de selecció ni en la gestió econòmica o de continguts, ja que no realitzem una activitat mercantil ni tenim vocació professional; així mateix rebutgem la consideració, com a mitjans lliures, les iniciatives partidistes, religioses, propagandístiques o els projectes de caràcter institucional, siguin universitaris o de caràcter local.

Per aquests motius, i pel nostre caràcter no mercantil i autogestionari no acceptem cap imposició econòmica, taxa o mesura equivalent per part de qualsevol entitat de gestió de drets de propietat intel·lectual.

Considerem absurd i insultant que se'ns vulgui fer passar per un concurs per a seguir realitzant la nostra activitat per una raó purament històrica, ja que les ràdios lliures tenen una trajectòria de més de 30 anys.

Exigim que l'espectre radioelèctric es reguli de forma democràtica i raonable, i que no sigui atorgat exclusivament en funció d'interessos econòmics i polítics, que atempten contra la llibertat d'expressió. Considerem com a model raonable el model argentí, que reparteix l'espectre en tres parts iguals, cadascuna per a cada sector: mitjans públics, mitjans privats i mitjans lliures. Si més no, idealment, s'hauria de prioritzar les iniciatives populars.

No és acceptable cap tipus de limitació de caràcter tècnic o impediment respecte de l'ús de tecnologies, presents o futures, analògiques o digitals, així com qualsevol tipus de discriminació respecte de les condicions d'emissió dels altres mitjans públics o privats, com ara la potència d'emissió o l'àmbit de cobertura.

D'igual manera que no acceptem cap tipus de pressió política, no acceptem cap mena de suport o finançament que manlevi la nostra llibertat d'expressió. El finançament i la gestió econòmica de les ràdios lliures es basa en l'autogestió i a tal efecte, les aportacions dels socis i sòcies i l'audiència és la via prioritària de sosteniment. En tot cas, qualsevol mesura de finançament públic hauria de ser equiparable a les formes de gestió existents a d'altres països, que són equitatives, igualitàries i incondicionals, i no es vinculen, en cap cas, a la proximitat respecte de partits polítics o grups de pressió.

Entenem que nosaltres sabem millor que ningú quines són les nostres necessitats i per tal de garantir la nostra participació i ser escoltades, considerem necessari que el CAC o qualsevol altre organisme públic existent o de futura creació accepti una comissió assessora-representativa de la Coordinadora de Ràdios Lliures.

Com a Ràdios Lliures mai no hem demanat res a ningú ni mai hem causat molèsties a ningú; més encara, sempre hem rebut agressions per part d'altres ràdios (comercials públiques i privades), i ens hem hagut de defensar sense l'emparedat de les institucions.

# Per la unitat d'acció al carrer

Davant la reforma laboral i la retallada de les pensions del govern socialista amb el suport dels sindicats grocs, i totes les retallades i atacs contra els treballadors/es i els més desfavorits/des que ens puguin venir, pensem que és més necessari que mai, la unitat d'acció al carrer entre la CNT, la CNT-Joaquin Costa, Solidaridad Obrera i els sectors més llibertaris i combatius de la CGT. És mitjançant la unitat d'acció entre tots els sindicats d'arrel llibertària com millor podrem combatre la desmobilització social de CCOO i UGT.

No és cert que CNT unint-se amb altres forces sindicals al carrer perd el seu caràcter anarcosindicalista. Ja que la única manera de fer anarcosindicalisme és al carrer i al treball, impregnant les tàctiques anarcosindicalistes a la resta de treballadors/es, no tancant-se en si mateixos i veient enemics/gues i reformistes per tot arreu. Poques coses positives per la classe treballadora s'han extret després de pràcticament 30 anys de crítiques a altres sindicats i a aquells sindicats de CNT que s'ajuntaven amb altres organitzacions, d'usurpacions de sigles i d'internacionals paral·leles, etc.

Amb els companys de la CNT-Joaquin Costa no tenim diferències respecte el model sindical, és per això que després de 16 anys trobem molt lamentable i contraproduent per la CNT aquesta desunió. I estem disposats a fer tot el possible perquè aquests sindicats es tornin a federar a la CNT-AIT, com mai haguéssim hagut de ser desfederats.

Amb la CGT, tot i no compartir el seu model sindical, continua tenint sindicats combatius i gent de tendència llibertària i en alguns conflictes com els busos de Barcelona han demostrat que mitjançant l'acció directa es poden guanyar conflictes.

Solidaridad Obrera comparteix gran part del model sindical de la CNT, acceptant la seva possibilitat a participar en les eleccions sindicals i els comitès d'empresa.

Hi ha qui s'excusa en no voler la unitat d'acció entre la CNT i aquestes altres forces sindicals, dient que no compartim la teoria, ni uns objectius comuns a curt, mig i llarg termini. Ja hem dit que amb Joaquin Costa pensem que compartim la mateixa teoria i objectius. Amb la CGT i SO teòricament també la compartim, ja que ambdues organitzacions es declaren anarcosindicalistes, i a més els objectius, especialment a curt termini, són els mateixos, aturar tota la sèrie d'atacs neoliberals que ens vénen a sobre. Per tant, això només són excuses. De la mateixa manera que tampoc és cert que tot el "sindicalisme alternatiu" té un model sindical delegacionista i apoltronat que comporta l'eliminació de les decisions de les bases. Tot i que alguns d'aquests sindicats reben algunes subvencions de l'estat o es presenten a comitès, tenen sindicats que en l'acció sindical practiquen l'acció directa i l'assemblearisme. Simplificar els sindicats alternatius definint-los com els sindicats majoritaris però amb un discurs més radical, és erroni, ja que hi han importants diferències entre ells, també diferències segons la militància de cada localitat.

Si estem a la CNT-AIT és perquè pensem que el seu model sindical (sense comitès, ni alliberats, ni subvencions) és el millor i no hi volem renunciar. Ara bé, aquest model només

es queda en paraules si no surt dels nostres sindicats, en els últims temps nombrosos sindicats de la CNT estan mostrant que aquest model és del tot vàlid, sent cada vegada més els conflictes guanyats. També cada vegada, més sindicats de la CNT sense renunciar al seu discurs anarcosindicalista, estan sortint el carrer amb altres forces socials i sindicals, tirant pel terra els arguments d'aquells que deien i encara diuen que la CNT es contaminaria fent actes conjunts amb altres organitzacions, i al estar al carrer i sent cada vegada més visible, creixent tant quantitativament com qualitativament. Dos coses han fet molt de mal a la CNT: Els reformistes que volien acabar amb el model sindical d'aquesta, sumant-li la repressió de l'estat. Però també aquells que pel sol fet d'estar a la CNT creien tenir la veritat absoluta, criticant destructivament les lluites d'altres organitzacions tot i que les duguessin a terme mitjançant l'acció directa.

Aquesta unitat d'acció especialment amb les organitzacions llibertàries, però també amb altres organitzacions, s'ha de realitzar remarquant els postulats anarcosindicalistes de la CNT. Sense caure en el plataformisme, on la qüestió és fer-se la foto i que surtin les sigles, ni tampoc que els postulats llibertaris quedin totalment difuminats o eliminats. Pensem

que la unitat d'acció en el moment actual és del tot necessària i s'ha de fer tot el possible perquè es doni, però abans de caure en el plataformisme i que els nostres principis, tàctiques i finalitats quedin eliminats, serà millor realitzar els actes nosaltres sols. Per això és prioritari la unitat d'acció entre els sindicats que es declaren anarcosindicalistes, ja que les pràctiques i els objectius llibertaris difícilment quedarant difuminats.

Davant els atacs del govern, patronal i la banca, és més que necessària la unitat d'acció entre les diferents organitzacions llibertàries. Ens neguem a aïllar-nos i a declarar-nos com els únics i veritables anarcosindicalistes, l'anarcosindicalisme es demostra en el dia a dia, i no criticant tota la feina que fan els demés per no ser els "autèntics". La CGT per exemple pot tenir coses molt criticables, i s'ha de criticar aquelles coses que ens semblen incorrectes, però el que no es pot fer, és fer d'això un "modus vivendi" per amagar els propis problemes i no fer autocrítica. En moments com l'actual, la unió dels explotats i oprimits i de les froces que lluiten contra aquesta explotació, és més necessària que mai. Desde la CNT de Sabadell farem tot el possible per assolir la unitat d'acció i així combatre totes les pròximes retallades que ens puguin venir. *CNT-AIT Sabadell*

5

## Mal Temps

#La ministra de "Cultura", pèssima directora i guionista de caps de setmana; Ángeles González-Sinde Reig, amb l'aprovació de la "Ley de Economía Sostenible", dona el toc d'inici a la cacera de pàgines web. Amb el suport dels carcatòlics de CiU i PP (Partido Propietario) perpetua un model proteccionista vers les vaques sagrades d'allò que es coneix com a cultura: cineastes rancis, actors i actrius del *no a la guerra* però sí als cànons, paràsits de la SGAE com Ramoncín o Teddy Bautista, multinacionals de la música i el cinema i un petit etcètera, tots ells, favorables a mercantilitzar la cultura i a criminalitzar a totes aquelles persones favorables a una societat lliure. La nostra predicció: un fracàs estrepitós, cap estúpida barrera podrà eliminar la creativitat humana. Front a les multinacionals, el fes-ho per tu mateix, front a restriccions privatives, enginy humà i pirateria, front a una cultura mercantilitzada, una cultura lliure i autogestionària!

# Sabem que a les files d'en Laporta el què trobem són empresaris sense escrúpols, neoliberals recalitrants com en Sala i Martín, *futboleros* i catalanets neonazis que pinten per les parets "33" (Catalunya Catalana). Fins i tot sabem



que el PSAN propaga l'ideal "comunista" sota l'aixopluc d'en Laporta, López Tena i l'Uriel B. (B de "botifler"). Doncs bé, al circ populista i demagog d'en Laporta & Cia es sumen en algunes localitats velles glòries (i no tan velles) de l'Esquerra Independentista més real. Dur cop per a les files de l'Esquerra Independentista que porta anys intentant assentar el seu projecte electoralista a nivell local mitjançant les CUP. Anys llaurant el camp i un burgès et recull la collita...

L'interclassisme és el què té! Prenem nota!

# Oracle Corporation, una de les majors companyies de software del món, des de l'adquisició de Sun Microsystems l'abril de l'any 2009, ha començat a privatitzar i/o obstaculitzar el desenvolupament de molts productes que anteriorment (quan eren només de Sun Microsystems) tenien versions lliures, tals com el paquet ofimàtic Open Office o el Sistema Operatiu OpenSolaris. Lamentable jugada d'una manera de veure la

cultura i coneixement humà que, com la llei Sinde, fracassarà. La resposta dels partidaris de la llibertat no s'ha fet esperar. Des de fa mesos projectes com IllumOs o OpenIndiana continuen l'esperit d'OpenSolaris, mentre que la suite ofimàtica OpenOffice ha vist com la major part dels seus components marxaven i creaven "The Document Foundation" amb l'objectiu, ja assolit, de crear una potent suite ofimàtica alternativa i lliure, anomenada LibreOffice.

*Per Granvermellapagaefoc*

# Entrevista a Jean Weir (fragmento\*)

Con mucho gusto, presentamos estas preguntas a la compañera anarquista Jean Weir. Ella hace traducciones, publicaciones y participa desde hace mucho tiempo en actividades anarquistas a nivel callejero. Es muy divertida, con los pies en la tierra, tiene un carácter fuerte e incansable, esta llena de vida y corazón....

**1. ¿Como te encontraste, junto a cuatro anarquistas mas (Antonio Budini, Christos Stratigopulos, Eva Tziutzia, y Carlo Tesseri), detenida y acusada de robo a mano armada el 19 de setiembre 1994 al banco rural de Rovereto, (seltialle) Italia? ¿Como evolucionó tu vida para llevarte a esta situación?**

Como es que me encontré detenida el día 19 de setiembre 1994.... pues, obviamente, no era el crimen perfecto.... un par de gente del pueblo nos vieron saltar una valla yendo hacia al bosque de las montañas Chizzola. Empezó una gran búsqueda policial y dentro de un par de horas ya nos tenían a todos. Pero no creo que eso sea lo que me estas preguntando. Me preguntaste como había evolucionado mi vida para llegar a ese momento. Intentare contestar la pregunta lo cual me parece como si tuvieses la idea que ese fue un tipo de climax en mi vida. En verdad no es así. Si la cosa hubiera ido de otra manera y no nos hubieran detenido, nadie se hubiera enterado de lo que pasó. Hubiera sido simplemente "un día en la vida" de unxs compañerxs anarkistas.

No me parece nada especial que algunxs anarkistas decidan recuperar cosas que nos han robado, tenemos que enfrentar el problema de la sobrevivencia como todos los demás desposeídos y además no solo sobrevivir, queremos sobrepasar las limitaciones de la pobreza y actuar en la realidad. Algunos compañeros piensan que la expropiación será un acto en masa, y que cuando llegue este gran día, todos los explotados actuaran juntos. Otrxs compañerxs no están dispuestxs a esperar un tiempo infinito para que esto ocurra, ni a pasar su vida siendo explotadx o participando en la explotación de lxs demás.

Mirando atrás, lo que me parece excepcional fue que había compañerxs con los cuales era posible hablar de cualquier cosa con la posibilidad de actuar juntos como resultado. Digo excepcional pero en estos tiempos era normal. El conocimiento profundo de unx a otrx (y de unx misma) es el fruto de estar juntxs en una misma lucha -manis, reuniones, discusiones, acciones etc.- a nivel de un movimiento anarkista informal. Las relaciones entre compañerxs se profundizan, se gana un conocimiento real entre unx y otrx, no solo de lo que unx quiere sino también como se es como individuo, como se reacciona, cuales son los puntos fuertes y los débiles. A partir de este punto creo que es natural que estos compañerxs, quienes tienen confianza y se conocen muy bien, empiecen a tratar ciertas cuestiones de una manera mas profunda y decidan experimentar como para empujar su lucha hacia delante y abrir nuevas posibilidades en cualquier campo.

Para lxs anarkistas, el no tener jerarquías, también concierne con la acción. La validez de cualquier tipo de acción depende de la existencia de todas las demás acciones en cuanto se realizan en una dimensión proyectual con una tensión real hacia la libertad.

**2. Se caldearon los ánimos de los medios y el estado italiano, e hicieron toda una fanfarria acerca del juicio, pero ¿como fue tu experiencia con la solidaridad de otrxs anar-**

**kistas y rebeldes durante el proceso legal y durante tu tiempo en la cárcel?**

Bueno pues, la cosa se fue desarrollando en dos juicios.... no, tres. Primero había el juicio por lo del atraco en cuestion, después, nos acusaron de dos atracos mas en la zona, eso dio pie a un segundo juicio (que duró muchos meses) en el cual la "pentita" (terrorista arrepentida) maduró, convirtiéndose en el famoso juicio "Marini". Los ánimos se caldearon rápido en los medios locales después del juicio de Serravalle (cerca de Rovereto): tenían todos los elementos que fascinan a los medios de comunicación cuando hay una "amenaza terrorista": extranjeros, anarkistas, pistolas, robo, etc.... pero esto no era nada comparado con lo que venía después- a nivel nacional.

La reacción de los anarkistas en Rovereto y los alrededores fue de inmediato y sin condiciones. Su solidaridad fue apasionada y también lúdica a veces. A través de carteles, octavillas, manifestaciones, y charlas se hicieron cargo de la identidad de lxs compañerxs detenidxs, defendiendo nuestra identidad como anarkistas con una denuncia bien articulada contra el rol de los bancos y valorando positivamente al acto de robarlos.

Poco después de nuestra detención, nació el quincenal "Canenero". Creo que aunque podría ser que saliese en otro momento, nuestra detención fue un catalizador para ello. Sus páginas y el saber que había compañerxs que estaban trabajando día y noche para sacarlas a la luz, alegraron mis días del periodo inicial del encarcelamiento. Pasaron muchas mas cosas, es difícil escribir todo. Desde el principio, lxs anarkistas de toda Italia fueron a los juicios. La sala siempre estaba llena y a veces habían tantas personas que no cabíamos todxs lxs compañerxs dentro. Recuerdo que un día en la ventana de otro edificio que miraba la sala del juicio alguien había escrito con pintalabios "besos" y una A rodeada de un círculo. Después lxs que no dejaban entrar en la sala okuparon el edificio de al lado para enviar sus saludos. También recuerdo una noticia que se habían siliconado 150 bancos en un día causando el retiro de una de las denuncias de uno de los bancos y de una pancarta para mi cumpleaños cuando uno de los juicios coincidía con mi cumpleaños. Se expulsaron a un par de compañerxs de la zona después de que se lanzaron unos petardos contra la prisión en Trento el día de uno de los juicios. Y un año nuevo, mientras estaba en la cárcel de máxima seguridad de Vicenza, (una mierda de sitio, y sobre todo el modulo de mujeres) unxs compañerxs alquilaron un autobús e hicieron una mani improvisada con petardos, pancartas y bombas de pintura -una acción que tenía su mérito teniendo en cuenta que la base militar americana de la OTAN estaba muy cerca del talego-. Me contaron cuando ya había salido que todo fue muy divertido y que después de la mani se fueron a una fiesta en las montañas que duro toda la noche. El día después apareció un helicóptero en el cielo sobre la cárcel y desapareció hasta el día que me trasladaron a la prisión Opera de Milano. Esta demostración de amor y solidaridad contribuyó a que me sacaran de un sitio tan asqueroso sin tener que escribir ninguna "carta conciliado-

ra" al encargado de la prisión o algo por el estilo. Estos son algunos de los momentos que recuerdo sobre el periodo inicial. Después de este periodo, cuando hubo un invento de una "ex-militante arrepentida" de una banda inventada a la cual, supuestamente pertenecíamos todxs, muchos de los compañerxs fueron detenidxs y tuvieron que entrar en la clandestinidad para poder seguir luchando. Se que hubo mucho debate entre los compañerxs que se quedaron sobre que hacer, pero no se tanto de este tiempo como de lo previo.

Leyendo estas preguntas me hace recordar estos tiempos no tan lejanos y el acordarme de la solidaridad que hubo me llena de ánimos. Fue impresionante. Solamente alguien que ha vivido una situación parecida puede llegar a entender de lo que hablo, y como se puede ver, no soy capaz de expresar la respuesta de esta pregunta en unas pocas líneas. Y a todo esto, lo que te acabo de explicar es solo una pequeña parte de lo que estaba haciendo lxs compañerxs día tras día y noche tras noche.

Un colectivo en defensa de lxs anarkistas que se había formado antes buscaron un abogado, contribuyeron en actos de apoyo, y enviaron noticias regularmente sobre la situación, que después desencadenaría un ataque represivo complejo contra una parte muy grande del movimientonto anarkista....

El compañero que envió el dinero fue acusado de "tesorero" de la organización fantasma clandestina inventada por el fiscal Marini junto con las fuerzas especiales de los carabinieri y le pusieron una orden de busca y captura. Un compañero que cogió mucho peso en el colectivo de la defensa fue acusado de haber falsificado una nota interna policial que fue enviada a radio blackout en Torino. Los dos fueron absueltos o se les quitaron los cargos al final.

Se imprimieron y pegaron miles de carteles por parte de anarkistas que querían mostrar su solidaridad en todas las ciudades principales y pueblos durante las muchas fases represivas.

La "situación" paso de ser una cosa no muy complicada, de tres compañerxs que fueron "detenidxs en el acto", por lo cual no hay mucho que debatir, a ser

una "situación" que evolucionó hasta llegar a tener alrededor de sesenta anarkistas acusadx de pertenecer a una organización clandestina insurrecta contra el estado, etc, etc... pidiendo por los cargos sentencias de múltiples cadenas perpetuas.

Todo se sustentaba en las confesiones de la novia de Carlo que en ese momento tenia 20 años. Fue detenida conmigo y las R.O.S. (Reparto Operazioni Speciali) la habían señalado como una persona joven y manipulable que potencialmente podía estar presionada con tácticas de miedo para colaborar con la policía y el sistema judicial. Declaró que era una ex-miembro de la "banda" y que había participado en uno de los atracos de la zona de Trento. Como desarrollo de la historia fue casi cómico, pero empezó a ponerse bastante serio, hubieron cientos de redadas en toda Italia y muchos compañerxs acabaron en la cárcel. Algunxs hicieron huelga de hambre y consiguieron la libertad. Hubo una denuncia masiva del montaje contra lxs anarkistas, lo que ya era noticia principal en los medios de comunicación. Hubieron miles de reuniones, ataques contra la prensa, manis, exhibiciones itinerantes, y las entradas al metro fueron siliconadas el primer día del "juicio Marini". Miles de panfletos denunciando, aparte de la detenciones, la manera en que el juicio distorsionaba los métodos anarkistas, fueron distribuidos por todo el país. Hubieron muchísimas acciones y en un momento dado, después de muchas reuniones con grupos e individuos de todo el país, la campaña se lanzó a nivel internacional. Hubieron muchas intervenciones en las radios libres y acciones en solidaridad en Alemania, España y Grecia. Una compañera alemana que hacía un periódico en alemán empezó a traducir textos desde el italiano, no estaban relacionados con la represión, eran mas teóricos, también monto muchas cosas en apoyo. Ella estuvo muy cercana a mi a través de los años que yo estuve en la cárcel. Recibí desde compañerxs en muchos países, incluso desde el Reino Unido, muchas cartas, telegramas, y notas expresando solidaridad, pasión y color, deseándome suerte.



MARÇ / ABRIL 2011

### 3. ¿Nos puedes contar algo sobre tus experiencias, las condiciones dentro de la cárcel y también si han habido oportunidades para rebelarse, etc...? ¿Como eran tus relaciones con las otras presas?

Otra historia muy larga... donde empezar? Entonces, para empezar, no fue solo una sino que siete cárceles tras los años, mucho tiempo estando esposada dentro de una furgoneta entre Trentino y Milano mirando por los agujeritos de las ventanas forradas de hierro para poder echar un vistazo a las montañas y los campos con los árboles florecidos, mientras el juicio en Trento se desarrollaba de manera perversa. Las condiciones específicas de cada una de estas cárceles varía mucho, pero hay algunos factores que son particulares en los módulos de mujeres; suelen ser mucho mas pequeños que las de los hombres y tienen menos instalaciones para educación y ocio, a veces ninguna.

La primera cosa que me chocó y me molestó era que yo estaba sola. Quiero decir que me separaban de mis compañerxs quienes durante mucho tiempo compartieron celda y así tuvieron tiempo para reírse, hablar y en general plantar cara a la situación juntxs. A la Eva y a mí nos mantenían separadas y afortunadamente la pusieron en libertad un mes después de la detención. Yo había estado en una situación parecida antes y mas o menos ya sabía lo que me esperaba así que me concentre en coger fuerzas. La solidaridad que recibí de fuera, la que ya he explicado, me ayudó mucho a cogerlas, pero había muchas cosas pasando alrededor y dentro de mi misma que me hubiera gustado compartir con los compañerxs pero esto fue imposible. Me refiero, hasta las cosas triviales, bueno, en la cárcel todo es trivial pero a veces pesa mucho... las reverberaciones de las alas de la mariposa proverbial pueden llegar a hacer un círculo entero en cualquier momento, como un boomerang de hierro y hasta los pensamientos de una pueden coger una forma (o quizás ya la tienen) sólida y una capacidad de actuar en la realidad.

Creo que es simplemente mantener viva manteniendo la cabeza en alto. La individualidad y el ánimo son en si mismas un acto de rebeldía en el contexto de una institución hecha expresamente para humillar y romper a la gente. Las cosas eran diferentes en esta época comparado a los setentas y ochentas cuando habían miles de compañerxs encarceladxs, muchas veces dentro de prisiones de máxima seguridad hechas a medida. La rebelión fue una constante, una necesidad y una continuación de la lucha de afuera, casi poniendola de fuera en la sombra en relación a la lucha de dentro, esto antes de que aparecieran los discursos de los líderes reformistas marxista-leninistas.

Ahora, sobretodo si eres mujer, seras de las pocas que estén dentro por una variedad de razones. (mejor dicho lxs anarkistas no se declaran como presxs políticxs y si acabamos en módulos especiales para presxs políticxs es porque el estado nos ha puesto allí para prevenir que el anarkista "infecte" a la población común), de hecho, en algunas de las cárceles de poblaciones pequeñas como la de Rovereto me tenían en lo mas aislado de acuerdo a lo que las condiciones permitían. Los carceleros no estaban nada acostumbrados a ver los panfletos que me llegaban, sus manos literalmente temblaban al pasarme el correo, me echaron de allí lo antes posible. La única cosa que me acuerdo de la cárcel en Trento fue una noche que hubo un terremoto. Pasé las horas siguientes pensando en que hacer si había una réplica hasta que me quede dormida. Pero no todo tiene un final tan feliz como este... en 1986, ocho presas (y dos carceleras) mu-

rieron atrapadas después de un incendio en la cárcel de la Vallette en Torino. Me daba mal cuerpo escuchar noticias sobre lxs presxs en New Orleans por ejemplo. Mas allá de las anécdotas típicas la prisión consiste en muchas cajas reforzadas donde millones de personas están encerradas día y noche. Son secuestrados por el estado y viven bajo la mano de una jerarquía asquerosa de cobardes 24 horas al día.

Cuando cerraron el módulo de mujeres en Trento, como lo explique antes, me trasladaron a Vicenza. Allí, el módulo de mujeres era un pasillo de celdas por los dos lados. Por la mañana abrían unas puertas grandes de metal dejando cerradas unas de barrotes y así eran las condiciones durante el resto del día. Chicas pálidas y flacas pasaron todo el día en la cama porque, aunque se podía salir al patio, hacia demasiado frío afuera. (Vicenza esta en las montañas). Por ley, hay un horario de patio pero en ningún sitio esta escrito que no puede haber un "mínimo" de tiempo. Las dos "horas obligatorias" pasadas en un sitio gigante y frío hecho de cemento sin ninguna cosa para hacer era demasiado para la mayoría de la gente, y los carceleros estaban contentos al no tener que abrir y cerrar todas las puertas necesarias para acceder el patio.

Así empezó la batalla, en un principio de "buenas maneras," hablando con los médicos, escribiendo demandas al alcaide, etc. Pero no pasó nada. Era muy difícil hablar con las otras presas debido a que, aparte del tiempo en el patio, solo había un par de horas de "socialización" cada día y te tenías que apuntar anteriormente, nombrando a la presa que pondrían en tu celda o la que puedes "visitar." A pesar de todo, nos pusimos de acuerdo que al día siguiente saldríamos al patio y en un acto de protesta no volveríamos al cabo de las dos horas. Esto en el contexto de la cárcel es equivalente a la insurrección. Llegó el día. La presencia de los carceleros del módulo de los hombres nos dejó bien claro que nuestros planes habían sido frustrados. Poco después, (todo esto pasó poco después de lo del año nuevo en Trento) la compañera de la celda de al lado, C, y yo fuimos trasladadas a otras prisiones. C fue trasladada a una cárcel pequeña perdida en la nada y yo fui trasladada al módulo de presxs políticxs de la Opera en Milano. Esta historia sirve de explicación a como un simple intento de conseguir un "derecho" puede ser considerado una amenaza peligrosa al orden y la ley.

El hecho es que es necesario ver el contexto del cual hablamos. No entras en la cárcel y dices, oh, cuanta gente! Esta es tierra fértil para sembrar una rebelión, vamos!. En primer lugar, a la mayoría de la gente no les interesa en absoluto como te defines, y por mi parte no intente hacerlo, aparte de mi manera de actuar con ellas y lo que me rodeaba, pero si que había alguna gente "política" que sabían de nosotrxs. Eso es diferente. Normalmente, cuando estas encarcelado el trabajo que tienes es tirar para delante como presx y continuar viviendo tu vida bajo condiciones "diferentes" e intentar contribuir subiéndolo los ánimos en una realidad que ya es bastante deprimente. La mayoría de las mujeres que están dentro ya están en condiciones mucho peores que nosotrxs. Muchas tienen hijxs que están muy lejos y se preocupan por ellxs todo el tiempo. Somos bastante privilegiadxs por el hecho que tenemos compañerxs, solidaridad y abogados excelentes los cuales muchos son compañerxs también.

Dicho eso, fue una buena experiencia encontrarme con tanta gente loca y diferente que no hubiera conocido por cuestiones de decisiones personales que uno toma en su vida y por todos los diferentes guetos donde nos meten. A nosotrxs, lxs "muertxs de hambre," nos tienen di-

vididxs como; gitanxs, yonkis, asesinxs, líderes historicxs de hace mil años, putas, camellos, etc. Viví unos momentos muy intensos y a veces muy divertidos. No te confundas, mi tiempo en la cárcel no fueron "los mejores días de mi vida", pero cuando meten a vivir, a la fuerza, a un grupo de humanos muy particulares; y debido a su condición común estos logran unirse y ser ellxs mismxs (con todas sus idiosincrasias exquisitas) ocurre una alquimia extraña que atraviesa los muros convirtiéndose en un momento de verdadera libertad y en una amenaza al status quo de la prisión.

Por supuesto que hubiera sido mejor tirar los muros para abajo de verdad... muchas de estas mujeres están dentro todavía, muchas mas han entrado. Me preguntaste sobre la solidaridad y no puedo acabar mi respuesta sin mencionar un momento de solidaridad entre presas que nunca olvidaré. Como dije antes, recibí muchos correos que no estaban "oficialmente" censurados. Entre ellos recibí la colección entera de Canenero y bastantes copias de números pasados de los ochentas del periódico anarkista ProvoAzione. En la Opera, me las quitaron con una excusa poco elaborada de algo como "riesgo de incendio" o "adquirido ilícitamente" después de una revisión rutinaria de las celdas. Lo obvio fue que a la persona que las había encontrado no le gusto el contenido. Yo estaba rabiosa y demandaba que me las devolviera. Cualquier persona que haya estado encarceladx sabe muy bien que no existe nada como "demandar" en prisión. Una cosa tan sencilla como comprar calcetines tiene que pasar por un proceso que puede durar semanas. Yo no estaba preparada para esperar. Para hacer esta larga historia mas corta, acabé montando una protesta en la cual, simplemente, me negué a volver a la celda después de la hora del patio. El resultado inmediato fue una cita con el *aresciallo* (mariscal) del módulo masculino, eventualmente, me devolvieron las revistas y la alcaide del módulo femenino desapareció durante un par de semanas (esto nos dejó con unas semanas de descanso). Otro resultado de la protesta fue que el lunes siguiente me llevaron a un tipo de "juicio interno" lleno de alcaides, carceleros, policías, psicólogos etc... me declararon culpable de haber sido insubordinada. Como castigo me dieron una sentencia de dos semanas en la celda de castigo. Todas las presas, muchas de las cuales tenían mas que veinte años allí, se sorprendieron con la sentencia. Pues, normalmente, los castigos eran de dos o tres días. Después de que el medico me mirase para ver si yo estaba en buen estado de salud como para aguantar la sentencia (el médico siempre tiene la última palabra, incluso en el pasillo de la muerte...) me llevaron a la celda de aislamiento donde pasaría 22 horas diarias. Tenía sólo las posesiones básicas; mis revistas anarkistas (me aseguré de tenerlas) un par de libros, un diccionario y una radio pequeña. Había carceleros de seguratas delante la puerta metálica de la celda 24hrs al día, me vigilaban por un agujerito de la puerta y me dejaban salir para hacer ejercicios en un patio en desecho y pequeño una hora en la mañana y una hora en la tarde. Cualquier persona que me hablara recibiría el mismo castigo. Después de pasar toda la noche combatiendo los mosquitos (era mediados de agosto y hacían unos 40 grados) me desperté con el sonido de una gente cantando rap al otro lado de la ventana, cuando me fui a mirar lo que había, vi la niñas que trabajaban en el jardín abajo bailando entre las plantas y rapeando toda la historia. ¡Que fuerte! Cuando me sacaron al patio, escuche a todas las presas desde sus ventanas cantándome canciones de amor y de batallas a grito pelado. Había tanto jaleo que los carceleros, cuando llegaban a sacarme,

me tenían que llevar al patio de deportes y no a aquel patio dejado y pequeño. Por las demás cosas... es suficiente decir que durante todo el tiempo que estuve en aislamiento toda la comida de la prisión fue tirada al water y recibía comida fresca, café caliente, etc. etc.... todo eso gracias a la creatividad y el morro que sólo puede tener esta gente que ha estado encerrada en un sitio donde no quieren estar. Eran capaces de pasar estas cosas debajo las narices de los chivatos uniformados que quedaban fuera de la celda o de los carceleros armados que patrullaban el recinto. ¡Cuando se terminaron las dos semanas, hicimos una fiesta en el módulo!

### 4. ¿Después de que te pusieron en libertad, ¿como te sentías entrando otra vez en la "sociedad"?

¿Sociedad? ¿Que es eso? Creo que desde que he nacido mi experiencia con la "sociedad" ha sido la de un sargento de hierro. Mis primeras dos semanas en la guardería tenían que encerrarme en la sala. Posiblemente lo mas cerca que he estado de estar "dentro" de la sociedad fue cuando estuve en la cárcel. No había manera de evitarlo al menos que te declares "preso de guerra" y pases todo tu tiempo solo con un estatus especial. La cárcel es un microcosmos del mundo de fuera, una caricatura de la cual no puedes salir. No hay ningún sitio para esconderse por lo tanto empiezas a socializarte un poco... quieras o no... aunque sea para lxs otrxs presxs y/o para hacer algo con tu tiempo. Pero siempre dentro de unos limites. Como en la sociedad de afuera la prisión tiene una estructura que polariza a la gente; segrega y excluye a lxs rebeldes y se interesa por integrar a otrxs presxs para que participen en su propio encarcelamiento. Los momentos en que me encontré mas cerca a esta participación eran los tiempos mas duros para mí, el tipo de realidad que ellos buscaban me daba asco. Te gustaría escupir en la cara de la carcelera y decirle que se quite esa sonrisa de su puta cara cuando viene de madrugada para abrir tu celda pero hasta puedes llegar a darle los "buenos días".

Hace poco un compañero italiano me dijo que cuando el estaba en la cárcel el año pasado había unos viejos militantes de las Brigadas Rojas que siempre decían a los carceleros cosas como "stronzo" o "pezzo di merda" y los otros presos les tenían envidia por poder hacerlo. Si ellos lo hubieran hecho estarían llenos de moretones con un par de costillas rotas, generalmente te tienes que enseñar a contener la rabia que tienes por todo el sistema. Al salir, estaba de arresto domiciliario, después, volví a Londres porque tenía otra sentencia pendiente en Italia relacionada con algo de un robo de un coche que supuestamente fue usado en un atraco. Aquí, (Londres) me he dejado caer en una existencia dentro de mi gueto. No lo digo con orgullo porque esta es una existencia de compromiso como cualquier otra. No hay una lucha verdadera aquí, no hay una tensión en lo que se refiere a atacar lo que te oprime y lo que oprime a lxs demás. Te puedes hacer unx activista frenético o te puedes pasar el rato intentando "socializar" mas o menos dentro de tu realidad y seguir con tu proyectualidad lo mejor que puedas, eso siempre dentro de la dimensión de buscar afinidades y fuentes de la lucha de la manera que la quieres experimentar. Así en esta prisión al aire libre, también eres unx expulsadx, unx extranjerx jugando un rol y respetando "reglas sociales".

\*El siguiente texto fue traducido de la revista 325 N°8 de septiembre de 2010.  
<http://325.nostate.net>  
 Puedes mirar la entrevista completa en [www.hommodolars.org](http://www.hommodolars.org)

# Las mujeres<sup>1</sup> en las luchas medioambientales



8

La especial predisposición de las mujeres a implicarse en las luchas medioambientales y en defensa del territorio, la naturaleza o los animales, ha sido contemplada desde diversas perspectivas.

Desde el ecofeminismo se ha atribuido ese especial interés a la proximidad de las mujeres a la naturaleza. La perspectiva cartesiana incidió en la dicotomía naturaleza/razón, asociando la primera a las mujeres, lxs etnificadxs y lxs colonizadxs y la segunda a los varones blancos. Desde esta perspectiva la libertad del individuo derivaba de su capacidad de abstraerse de los condicionantes naturales, dominándolos tanto a nivel intrapsíquico como a nivel externo. La naturaleza fue sometida al dominio del hombre blanco así como todo aquello que se relacionaba con ella, tal y como las mujeres, lxs colonizadxs y los animales. El ecofeminismo revierte esta lógica de dominio, positivizando los valores de la naturaleza y la "esencial" unión de las mujeres a los mismos. La capacidad femenina de crear vida genera, según esta perspectiva, una mayor preocupación de las mujeres por el cuidado del medio natural y la salud de las comunidades que en él se desarrollan.

Por otra parte, desde el ecologismo político feminista se elabora una crítica hacia estos discursos, los cuales, según las autoras partidarias de esta postura, tienden a elaborar una visión idealizada y parcializada de los intereses políticos que mueven a las mujeres a emprender luchas en defensa del medio ambiente. Para estas autoras, la implicación de las mujeres en las luchas medioambientales está más relacionada con una cuestión de preservación de los medios de subsistencia y con

la distribución genérica de intereses y tareas. Por ejemplo, basándose en el movimiento Chipko, movimiento en defensa de los bosques del Himalaya Uttaranchal, región al norte de la India, Mawsdley<sup>11</sup> analiza el ecocentrismo con el que algunas autoras ecofeministas han tratado o avalado dicho movimiento sin tener en cuenta los factores económicos o de contexto político que han podido movilizar a lxs habitantes de esta región a defender su zona boscosa.

Según Mawsdley, la lucha Chipko, nace con un claro componente de defensa de la pequeña industria local para favorecer el acceso de esta a las materias primas, en contra de la explotación de las mismas por parte de las grandes compañías. Maswdeley argumenta que las protestas del movimiento Chipko derivaron, no únicamente de la defensa de las formas de vida tradicionales que se oponían a la razón instrumental y a la evolución tecnocientífica, sino también de que los medios de subsistencia que podían derivarse de los bosques eran ya muy escasos por de la degradación ecológica a causa de la gestión estatal de los mismos. La autodeterminación y autogestión por la que luchaban los movimientos Chipko tenían como finalidad los intereses de subsistencia económica de las comunidades de la zona del Himalaia, más que una identificación de los miembros de este movimiento, especialmente las mujeres, con la idea de la preservación de una naturaleza indómita y sus medios de vida relacionados, según Maswdeley.

En las regiones boscosas de la India la mayoría de las tareas relacionadas con los bosques son responsabilidad de las mujeres, hecho que ha favorecido su movilización para defender sus medios de subsisten-

cia. Tanto en la lucha Chipko, como en las movilizaciones de mujeres en contra de los riesgos ambientales en otras regiones de occidente, percibimos que las mujeres, debido a la distribución genérica de tareas, disponen de especial predisposición para la movilización social y el activismo en cuestiones que afectan directamente a la salud, el bienestar y la subsistencia de la comunidad y de sus criaturas.

En este caso, podemos o no adherirnos a las posturas ecofeministas que afirmarían que la especial conexión entre las mujeres y la naturaleza es un hecho que debe relacionarse con su capacidad para dar vida, pero tanto si aceptamos esta perspectiva como si partimos de la idea de que la distribución de tareas de género es un hecho construido, lo cierto es que las preocupaciones políticas de las mujeres están dirigidas, en muchas ocasiones, al cuidado de la comunidad y sus movilizaciones tienen que ver más con la subsistencia y el bienestar de las personas de su comunidad.

Aun y así desde ambas posturas, la del ecofeminismo y la del ecologismo político feminista, se rompe con la tradicional vinculación de feminidad y pasividad: si desde el feminismo político, la conciencia ética sería el motor de la movilización y el activismo; desde el ecofeminismo la vinculación con el medio y su identificación con el mismo, serían los ejes centrales de la resistencia de las mujeres a la instrumentalización capitalista y patriarcal de sus tierras y las comunidades vinculadas a ellas.

La pasividad y el pacifismo forman parte de los mitos prescriptivos asociados a la feminidad por su normativa hegemónica de género la cual, desde la supuesta inferioridad física de las mujeres, genera-

liza esta característica al conjunto de la persona. Esta dinámica favorece la consideración victimizada de las mujeres ante los arrebatos violentos masculinos, aniquilando parcialmente la agencia femenina e instigando al miedo y a la indefensión, convirtiéndose en una forma de control social, que queda en entredicho ante la virulencia y la agresividad con que las mujeres defienden sus tierras, sus modos de vida y las comunidades de las que forman parte.

En este sentido, uno de los ejemplos que podríamos destacar de deslegitimación del mito de la pasividad y el pacifismo femenino en las luchas medioambientales y en defensa de la comunidad y su medio, es la lucha de las mujeres mapuche. Patricia Troncoso, prisionera política mapuche, estuvo 55 días en huelga de hambre en el interior de la cárcel en protesta por la persecución policial al pueblo mapuche y conocido es también el papel destacado de las mujeres mapuche en las luchas contra la petrolera Repsol YPF.

En el contexto occidental y tomando como referencia el movimiento radical antidesarrollista y antiautoritario, las mujeres también suponen un número muy elevado entre las personas activistas. Si tenemos en cuenta que estas luchas suelen caracterizarse por la vulneración de las leyes, a las cuales se las considera como herramientas que sirven a los intereses de las grandes corporaciones, y por la acción directa, el amplio porcentaje femenino destaca todavía más. Valiéndonos del listado, actualizado en 2009<sup>111</sup>, de personas encarceladas por emprender acciones en defensa de la liberación de la tierra y en contra de la explotación de las grandes corporaciones, observamos que de las 39 personas encarceladas, la

en Estados Unidos y Reino Unido, 12 son mujeres, lo que supondría más de un 30%. Si tenemos en cuenta que, por ejemplo, en Reino Unido, se calcula que, de la totalidad de la población carcelaria, el 6,2% son mujeres y que de este porcentaje solo el 17% lo están por delitos violentos (homicidios o robos) <sup>IV</sup> la cifra es todavía más sorprendente. Parece ser que el interés de las mujeres y la disposición a arriesgar su libertad por la defensa del medio, aun y cuando esta estadística tampoco pueda aportar datos absolutamente concluyentes, es evidente incluso por encima de otras luchas, como por ejemplo aquellas vinculadas con la liberación de los roles de género, las luchas antipatriarcales, etc. que suelen caracterizarse por una tendencia más pacífica.

El discurso del ecofeminismo es rechazado en ocasiones por esencialista, pero no debemos olvidar que este mismo discurso es enarbolado por ciertas tendencias "naturalistas" dentro del anarquismo. La positivización de los valores naturales y de la vinculación con la naturaleza ha sido universalizada tomando como ejemplo a las mujeres. De esta forma, las mujeres han servido como territorio inhóspito y como ejemplo de esta "vuelta a la naturaleza", ahora ya no solo ellas, sino también los varones deben seguir el ejemplo anti-civilizatorio al que la modernidad condenó a los subalternos: mujeres, colonizadxs, etnificadxs, etc. Ahora bien, el canto a los instintos, a lo

corporal-natural-instintivo, a las pasiones naturales y a los deseos, juega un doble matiz perverso cuando quienes lo reclaman son aquellxs que han accedido a un lugar que ahora rechazan. Sin lugar a dudas el paradigma tecnocientífico ha generado una ilusión que señala como retroceso todo aquello que no responde a sus parámetros, haciendo parecer formas de vida tradicionales en armonía con su medio como aberraciones y a las comunidades que las defienden como representantes del paletismo más acérrimo. Resulta sin duda tentador revalorizar aquello históricamente castigado, ahora bien resultaría mucho más estimulante hacerlo con cierta actitud crítica. El ecofeminismo es acusado de idealizar excesivamente y mistificar ciertas intenciones de las mujeres en las luchas, obviando el componente económico y de subsistencia que las mueve a radicalizarse en contra de

los intereses de las corporaciones. De la misma forma, la mistificación por parte del anarquismo de la renuncia a la razón instrumental resulta hipócrita en tanto que no cuestiona el lugar desde el que se formula. Es fácil enunciar la muerte de la razón, del sujeto racional y cantar a la identificación con el mundo animal mediante los instrumentos de legitimación propiciados por el mundo occidental masculino, tales como el lenguaje legitimado, y el lugar de enunciación válido, tal y como la clase media blanca del mundo occidental.

*I- Apunte para hipersensibilidades igualitaristas: Me refiero a mujeres, aunque evidentemente no considero que solo ellas sean protagonistas de estas luchas, sino que el interés del presente artículo está centrado en la implicación de estas en las mismas.*

*II- Emma Mawdsley (1999) Repensant Chipko: ecofeminisme sota escrutini. Revista d'Anàlisi Geogràfica. 35. UAB.*

*III-<http://lacizallaacrata.nuevaradio.org/index.php?p=35> consultar también: <http://www.ecoprisoners.org/prisoners.htm>*

*IV- Datos extraídos de: Cruells, M. y Igareda, N. (eds) Mujeres, Integración y Prisión. Surt. Barcelona: 2005*

Laura



¡Aupa

las mujeres campesinas!

9

El campesinado a nivel mundial es básicamente femenino, un 80% de la mano de obra, pero paradójicamente o no, solo el 1% de las tierras están en manos de mujeres. Son ellas las que generan el 60 - 80% de la producción agrícola del planeta, el 90% en los países más pobres. Esto nos da una idea de cómo está el patio, quién es la mano de obra explotada y quién se lleva los beneficios. Cuando nos planteamos la mujer en el mundo laboral sabemos que continúa habiendo una situación de desigualdad y el caso del campo es un ejemplo más entre muchos otros donde se ve esta discriminación.

Las mujeres campesinas se enfrentan a una situación dura a nivel laboral. Normalmente la propiedad de las tierras va por herencia o compra, en tal caso casi siempre es el sexo masculino (pareja, patrono, etc) el que acaba poseyendo la tierra. La tradición de la herencia patriarcal de la tierra, de transmisión de padre a hijo exclusivamente, se mantiene a nivel mundial. La titularidad de las tierras no es compartida, con lo cual no pueden gestionar el dinero ni la tierra. Las reformas agrarias continúan perpetuando que los recursos los obtengan los hombres, tratando a la mujer como un apéndice del hombre siguiendo los cánones culturales de familia patriarcal. No solo eso, ahora mismo el campesinado en

la península está en una grave crisis fruto de factores diversos en los que no entraremos, pero el resultado es que lxs campesinxs son autónomxs, con lo cual, si se quiere disponer de una pensión y algún tipo de derecho laboral se tiene que pagar la seguridad social. En este caso, es difícil que se pueda pagar la seguridad social de, por ejemplo, una pareja heterosexual que dispone de tierras, y suele ser la parte masculina la que paga su seguridad social puestas a escoger. Esto deja a la mujer en una situación de vulnerabilidad económica para el futuro y de dependencia hacia el hombre.

La mujer campesina además, se enfrenta a otros problemas. Dos terceras partes de la población analfabeta del mundo son mujeres rurales y desde 1970, el total de mujeres rurales que viven en condiciones de pobreza se ha duplicado, aumentando la "feminización de la pobreza". En diversas explotaciones agrícolas ya no se paga por jornada, sino por producción, lo que obliga a las mujeres a llevarse a los hijos (si tienen) a trabajar al campo para conseguir un jornal mínimo. La situación para determinados grupos más vulnerables como las mujeres migrantes es más complicada y no olvidemos que la explotación hacia las mujeres en el terreno laboral no sólo es económica o física, también se da la explotación

sexual aprovechando esta situación de vulnerabilidad donde la mujer tiene las de perder.

La mujer campesina pues está en una situación social de olvido consciente. Se olvida que es una trabajadora del campo y no una esclava a la que se puede someter a condiciones indignas; se olvidan las formas agrícolas tradicionales y la cultura popular traspasada entre mujeres en pro de una agricultura extensiva, insostenible y que hace dependientes del mercado capitalista mundial a los pueblos, se territorializa la cultura y se convierte en un objeto de poder patriarcal; se olvida que las mujeres son las principales encargadas de comercializar los productos en mercados locales para en cambio, fomentar un mercado de distribución liberal que es dominado por grandes empresas cuyos mandatarios son hombres; se olvidan las tradiciones sostenibles y se destruye el medio ambiente con productos químicos, cultivos extensivos, contaminación del agua... y se olvida que las mujeres son las que más productos agrícolas producen en el mundo y las que más hambre pasan. Es una situación indignante y repugnante.

Pero lejos de querer victimizarlas, este recuento de situaciones discriminatorias y repulsivas sirve para que nos quedemos boquiabiertas cuando vemos como muchas de es-

tas mujeres son feroces luchadoras, que tiran hacia adelante con una fortaleza admirable ante situaciones muy duras, aunque nadie las reconozca ni valore, porque esa fortaleza interna es la que les traspasaron las mujeres que vivieron antes que ellas en este sistema machista. Hay mujeres campesinas que luchan diariamente en contra de este sistema que destruye su cultura, tradición y prácticas organizándose, creando formas alternativas de funcionar y luchando por el acceso a la tierra, a los territorios, al agua y a las semillas, por el acceso al financiamiento y al equipamiento agrícola, por el acceso a la formación y a la información. Esperemos que muchas más continuemos organizándonos en contra de este modelo de vida, en el campo y en las ciudades, en nuestras relaciones y formas de hacer, valorando los trabajos invisibles de una vez por todas. Pero nosotras no somos las responsables únicas de cambiar el mundo, romper con la masculinidad hegemónica, con el patriarcado. No es nuestra la responsabilidad de cuidar y enseñar al hombre cómo hacer y cómo cambiar, que se espabilen ya, que ya toca! Somos muchas, somos fuertes y la tierra es nuestro campo de lucha y nuestra aliada.

V

*Palabras: crisis, xenofobia, racismo, control social, institucionalización del feminismo, violencias de género, capitalismo, machismo, lesbofobia...*

#### En Barcelona 2011:

Te levantas temprano para dejar a la niña en el cole y en la esquina el baboso de turno hace comentarios sobre tu cuerpo; bajas por la rambla del Raval y te asedia la policía en una redada racista por papeles; curras por 6 euros la hora de vendedora o llevas dos años limpiando casas de familias bien y cuidando a una mujer mayor sin contrato ni papeles; te echan de un bar por besarte con tu novia; el dependiente de la ferretería te trata como si fueras una marciana; no te contratan de mecánica aunque tienes mucha experiencia; te echan del trabajo porque no dejas que tu jefe te meta mano y pasas a engrosar la tasa de paro; miras el periódico: una mujer asesinada en el distrito de Gràcia y 78 feminicidios en el 2010; en la radio curas y políticos opinan que no debes abortar; el ginecólogo te trata con desprecio y no te da nada de información; en el instituto te hacen bullying porque eres lesbiana; te enfrentas a un desahucio exprés porque no te da para pagar el alquiler; el propietario de la casa donde naciste te hace mobbing para alquilarla a turistas por el doble del precio; en los medios te bombardean con la operación bikini; te sientes cada vez más controlada y aislada por tu novio; subes al metro y te tocan el culo; te empujan por la calle porque si tienes más de 65 años nadie te ve; la pensión no te llega ni para llenar el cajón izquierdo de la nevera; todas las miradas en la universidad se dirigen a tí porque llevas velo; todo el mundo te dan consejos sobre dietas fantásticas y cremas antiarrugas; cada día te enfrentas a comentarios y actitudes racistas por ser negra; siendo madre soltera ya no tienes esperanza de recibir ayudas ni una guardería al lado de casa; tu novio se ha quedado sin trabajo y se dedica a menospreciar y boicotear el tuyo; los proyectos y el discurso de tu asociación son absorbidos por el feminismo institucional y sus burócratas bienpensantes; tu hermana está presa porque se defendió de un agresor; vas al CIE domingo tras domingo a ver a tu hermano bajo la mirada prepotente de los funcionarios; corres cada semana huyendo de la policía por vender bolsos en la calle; todo el mundo se horroriza al ver tus pelos en la barbilla; en los baños recibes miradas de reprobación porque no encajas en los parámetros de la feminidad; hace años que no vas a la playa sola porque los acosadores te asedian con total impunidad; sientes miedo por la noche cuando vuelves sola a casa; los médicos te diagnostican fatiga crónica y lo único que te explican es que muy común entre las mujeres; trabajas en casa, fuera de casa, cuidas a tus hijas, a tus padres, a todxs, te acuestas agotada y ya no te acuerdas de pensar en tí misma...

*palabras: sororidad, autonomía, resistencias, autodefensa, feminismo, apoyo mutuo...*

#### Pero en el 8 de marzo de 2011:

Le dices NO a tu novio, avisas a otras mujeres para que puedan evitar una redada, te juntas con otras para aprender autodefensa, ayudas a una mujer a escapar de un agresor, te ríes con tus amigas después de ridiculizar a un baboso, participas en una huelga de trabajadoras domésticas, tiras huevos a un bar lesbóforo, compartes los cuidados con otras mujeres, luces tus arrugas, tus carnes y tus pelos con orgullo, decides no hacerle hoy la comida a tu marido, te plantas con la asociación de vecinas y paras el desahucio, pintas los carteles publicitarios de mujeres-objeto, montas una cooperativa de carpinteras, arrancas los letreros de damas y caballeros de los baños, te organizas para frenar la ofensiva pro-vida y abuchear al papa, te enfrentas a quien se mete con una chica lesbiana, sales a la calle con una aguja que te proteja de los empujones de los jóvenes con prisa, le tiras la ropa a la basura de un acosador playero mientras se mete en el agua, te juntas con otras mujeres para denunciar y echar a un agresor de tu colectivo, exiges a tu familia que haga el contrato a la mujer que cuida a tu abuela, no callas ante los comentarios racistas se dirijan a tí o no, decides compartir piso con dos jubiladas para afrontar la precariedad y la soledad, acudes a un grupo de autogestión de la salud, te implicas con tus vecinas en un huerto comunitario, montas una asociación de mujeres inmigrantes para compartir apoyo y estrategias, sales sin miedo a la calle...

Esta mujer que somos muchas, porque si tocan a una nos tocan a todas, nos juntamos con otras mujeres para tomar las calles y la noche, denunciar situaciones cotidianas machistas y racistas, señalar responsables, tejer redes y alternativas, empoderarnos y contagiarnos, en una semana de lucha y placer feminista.



# Del 5 al 13 de marzo SE VA A ARMAR LA GORDA!!! Jornadas de acción feminista autónoma

Durant tota la setmana es convida a conspirar, acconar, boicotejar i prendre el carrer!

# Notas a propósito del debate sobre el maldito gueto\*

\*Estas notas surgen del debate "Sobre el maldito gueto en Barcelona", que tuvo lugar el 2 de diciembre de 2009 en la BilbioReta/Kilombo.



*Si yo no ardo,  
/ si tú no ardes,  
/ si nosotros no ardemos,  
/ cómo haremos claridad de las tinieblas?*

Nazim Hikmet

## Gueto, mito, relato

Al contrario que en otros momentos de la historia, el gueto hoy aquí, deviene espectáculo, se hace sueño gélido, pérdida de la conciencia histórica en una autojustificación ritual, cotidiana, que alejándose del presente histórico es pura actualidad. Al parecer, la lógica de la publicidad y los medios de formación de masas se han instalado firmemente en la concepción de la política, incapacitándonos para analizar, elaborar estrategias a medio y a largo plazo, correr riesgos y, básicamente, resistir e incidir sobre los problemas fundamentales del sistema social en el cual surgen, exacerbando el terreno representacional, auto anulando así su potencialidad política y transformándola en una mueca de sí misma, en un puro teatro.

El gueto se convierte entonces en un universo cerrado con sus propias reglas, que puede leerse como un relato, cuya lectura del presente siempre recae sobre sí misma, en su discurso, su práctica, sus formas de relacionarse. Parece ser que hoy no tenemos historia, carecemos de memoria, pero en cambio mitificamos selectivamente el pasado, sin voluntad de continuidad ni aprendizaje generacional. En este escenario de la guerra social, donde la desposesión es constante, el gueto falsea un "nosotros" y debemos asumirlo y analizarlo para seguir luchando. Si el nosotros está falseado, ¿cómo iremos más allá en el enfrentamiento con nuestros enemigos?

El nosotros que aquí nos preocupa es el *nosotros contra el capital y todas las formas de dominación*, y este deja de existir cuando no hay un proyecto político común que nos tensione tanto individual como colectivamente. Aquí y hoy, este "nosotros" se disuelve en una fragmentación que lo limita a subculturas o grupos parciales de amigos. El problema surge cuando los objetivos políticos y las

prácticas reales se reducen a panfletos y estética y devienen imposturas que carecen de incidencia social.

En lugar de desarrollar un discurso y una práctica radicales, que tengan en cuenta el contexto, para identificar, dismantlar, destruir a nuestros verdaderos enemigos y sus falsos críticos, nos perdemos en simplificaciones que funcionan como logos y marcas que solo sirven para reforzar unas identidades que poco o nada de daño le hacen al poder (como por ejemplo "la peña" y "la gente", "insu" y "refor", etc.) La ausencia de debate, formación y la incapacidad de posicionarnos políticamente conllevan una ambigüedad, que se traduce en la apariencia del buen rollo y el amiguismo.

## Nosotros, gente, otro, enemigo

En realidad, es el miedo al conflicto como parte del autoaprendizaje, y a perder puntos dentro del gueto, que viene de la incapacidad de distinguir entre la crítica política y la personal. Ejemplos sobran, como muchos ya han vivido a la hora de ser escuchados e incluso respetados en una asamblea lo fundamental es tener poder simbólico, adquirido por el currículum o por el prestigio de tus compañeros de batallitas (es decir, de fiesta o de cama). Vemos así cómo argumentar o discutir pasa a un segundo plano en detrimento de los objetivos políticos planteados. Por lo tanto, si no participamos en los rituales salimos del imaginario del gueto, podemos llegar a ser estigmatizados y ninguneados hasta quedar fuera de ese supuesto "nosotros" de tal forma que no nos tengan en cuenta para una lucha común. Una lucha común que tampoco puede llevarse a cabo si no pensamos ni profundizamos en el contexto en el que vivimos, pues solo a partir de este surge lo común.

El imaginario que el gueto crea de sí mismo se da en oposición al OTRO, "la gente" se convierte en ese otro, diluido en un ente abstracto, que las más de las veces se confunde con el enemigo o con pobres infelices a los que hay que evangelizar a golpe de panfleto.

La cuestión es que dentro de ese cajón de sastre ("la gente") caben desde quienes desempeñan el rol de los esbirros del capital, por ejemplo el ciudadano policía, el buen consumidor o esa fracción de la izquierda que reivindica mas democracia, mas leyes, hasta quienes hoy se rebelan y luchan contra este sistema. Entonces el problema radica en dónde empieza y acaba este concepto, pues en él se mezcla todo lo que queda fuera del gueto, desde oprimidos descontentos hasta oprimidos felices, con lo cual como mínimo debemos tener en cuenta que su uso será contextual y no metafísico, pues acaso ¿no somos gente?

Al no considerarnos parte de "la gente" nos aislamos y ya no nos comunicamos espontáneamente, pues para ello necesitamos antes pasar horas redactando comunicados y panfletos que luego muy pocas veces sabremos si han sido bien entendidos o no, mientras en otros casos existe una total falta de empatía y después de entregar el panfleto ya se da la labor por cumplida. Por otro lado, la fuga hacia el hacer del activismo elabora proyectos estructuralmente muy parecidos a los de burócratas, gestores y ONG que normalmente acaban en objetos que cumplen una función comunicativa, en la mayoría de los casos aséptica y evitan una comunicación directa, cuerpo a cuerpo, conflictiva a veces, transformadora y cotidiana, sin fin. Y es que necesitamos comunicarnos, ya sea para identificar a nuestros compañeros de luchas y a nuestros enemigos, o para resistir y atacar, pues el lenguaje también puede ser un arma.

El gueto, al renegar del análisis y la comunicación directa en la calle, toma inconscientemente partido por el proyecto de la dominación global, de esta forma recoge las dinámicas de dominación y las traduce a su entorno. Es decir, hoy asistimos a una desposesión generalizada que es pérdida y vaciamiento del lenguaje y las facultades comunicativas, aislamiento y soledad. Un aislamiento que nos conduce a un "cul de sac": mitificamos las luchas que se llevan a cabo en otros lugares, nos encerramos en nuestros espacios "liberados", mientras perdemos presencia en las luchas reales.

## Okupación, el caso Barcelona

En el caso de Barcelona existe una relación simbiótica entre el gueto político anarquista y el gueto okupa. Es una simbiosis que vino a ocupar el vacío que dejó la lucha de la insubmisión, un movimiento vivo que cubría un amplio abanico social enfrentado al Estado hasta que se profesionalizó el ejército. Podríamos decir que el desalojo del cine Princesa en 1996 encarna el inicio de esta simbiosis de forma espectacular. Por ello no es casual que sea uno de los mitos del imaginario del gueto por excelencia. Es difícil separar entonces un gueto del otro.

La ocupación, que puede ser una herramienta práctica de la lucha y de la supervivencia o campo de experimentación de otros modos de vida y convivencia, se ha transformado en muchas ocasiones en la acomodación en un hueco del sistema sin capacidad de atacarlo. Los centros sociales okupados se vuelven centros cívicos alternativos con una amplia oferta de talleres o en lugares de ocio y consumo. Están vacíos de contenido, carecen de horizonte o de continuidad y muchas veces ni pueden servir de espacio de encuentro puesto que las relaciones que se establecen se

quedan en un nivel superficial, marcado por las fiestas y la exclusión o inclusión a través de la imagen.

La escuela política de la okupación es en exceso efímera, pasa prácticamente siempre por lo personal y vivencial y se limita a la experiencia cotidiana de lo doméstico.

## Lucha, horizonte

Es necesario deslindarse de las lecturas misántropas de la realidad que, haciendo uso de la jerga política, acaban simplemente propugnando al mismo tiempo un odio que no es constructor ni destructor, sino directamente autodestructivo, pues dinamitando la afirmación de lo común, se encuentra en sintonía con el proyecto de dominación de las elites globales.

Si queremos enfrentarnos con la realidad impuesta, nos estamos equivocando. Relancemos la potencia del gueto. Hagamos de él un arma y no un corsé meramente identitario, pues las potencias están en los individuos. Potenciamos la curiosidad por el otro, un otro que está fuera del gueto, en el tremendo espacio social, y cuya relación con él nos producirá un desequilibrio que tensionará las ideologías estetizantes que cargamos, las nuestras y las suyas. Sin curiosidad ni esfuerzo cotidiano no hay virus ni contagio y en su lugar hay ideología, que es pensamiento muerto o religión. Acabemos con la religión del gueto y reforcemos su sentido de refugio o "retaguardia" dentro del actual escenario de la guerra social. Hagamos del gueto un punto de partida y no un fin en sí mismo, un lugar que nos relance hacia la lucha y no un espacio mental que nos inmovilice para que podamos sentirnos parte de él. Perdamos el miedo al otro, a la comunicación directa en la calle, discutamos con humildad, salgamos del aislamiento, dejemos de reproducir las jaulas y cárceles del capital. Destruyamos el capitalismo.

# La resistencia desconocida

## Anarquismo y luchas en el este europeo

*Para entender y poder analizar la actual coyuntura en Rusia y el resto de países de la antigua Unión Soviética hace falta hacer un repaso esquemático de sus últimos 20 años de historia. Sin este pequeño repaso es difícil entender el porqué del ascenso del fascismo, la corrupción y la represión institucional que a menudo ha llevado a estos países a estar en el punto de mira internacional. Es importante recordar que los esquemas aquí trazados son patrones que se repiten en la mayoría de estos países.*

12



En 1991, después de un último movimiento de Gorbachov para convertir la URSS en una federación de repúblicas independientes que acabó en intento de golpe de Estado, la Unión Soviética se desmembra oficialmente. Atrás quedaban 5 años de progresivo colapso estatal y nacía un panorama no muy alentador para los viejos cargos soviéticos. Poco a poco, algunos países fueron reclamando su independencia. Así, Azerbayán y Lituania se independizaron. Le siguieron Georgia, Ucrania, Bielorussia y todas las otras repúblicas. Ese mismo año, 1991, Gorbachov, ante la evidencia, dimitió y transfirió sus poderes a Boris Yeltsin. Yeltsin abogó por la privatización y lo que se conoce como la "terapia de choque" que significó el fin de control de precios soviético y la apertura al capital extranjero. Estas medidas acarrearón consecuencias nefastas para la economía rusa. El capitalismo salvaje había entrado con tanta fuerza que sumió al país en una de las peores crisis de su historia. Las bolsas de desempleo fueron muy elevadas y la pobreza entre la población creció exponencialmente. Este hecho también hizo que aparecieran "nuevos ricos" y con ellos una gran cantidad de mafias. El descontento que suponía la nueva realidad neoliberal junto con la frustración del antiguo régimen comunista hizo que las ideas nacionalistas y fascistas crecieran y es en esta época cuando se registra un gran aumento de grupos fascistas organizados.

Rusia tiene la mayor reserva de gas natural del mundo, así como una de las mayores reservas de petróleo. La subida del precio del petróleo y la

exportación de estos recursos fueron la clave de la recuperación económica del país en 1999. A principios del 2000 Yeltsin dimite y deja la presidencia al entonces primer ministro Putin. Éste, se presenta como salvador, y gana las elecciones del mismo año y del 2004, estas segundas no sin una cierta desconfianza internacional por las reticencias a la presencia de observadores internacionales en el desarrollo y recuento de los comicios. Finalmente en el 2008 Medvédev asume la presidencia del país y Putin retorna a su cargo de primer ministro.

Por lo que respecta al anarquismo en Rusia cabe mencionar que es novedoso, ya que desde 1921 hasta 1989 hay un gran vacío debido al régimen soviético. El movimiento libertario en Rusia empieza de cero, adaptándose al contexto en el que vive. Este anarquismo renacido se nutre de cuarentones "ratones de biblioteca" y de gente joven atraída por los nuevos "aires de libertad" (punks, bohemios, estudiantes, etc.).

Los primeros grupos que surgen son anarco-sindicalistas (así por ejemplo en 1995 tiene lugar la fundación de la KRAS), con poca incidencia social, salvo casos aislados de conflictos grandes relativamente exitosos (como el caso de una importante huelga minera en Siberia llevada a cabo por más de 12.000 mineros, de los cuales más de 4.000 se adhieron al programa que en ese momento presento la central anarcosindicalista).

A principios de los 2000 surge una segunda oleada de grupos y tendencias anarquistas, que proceden del punk y del antifascismo, que se salen un poco del anarquismo clásico y se centran en el antifascismo y en el eco-anarquismo

y la anti-civilización. Es un anarquismo alejado del sindicalismo. El grupo más importante y de mayor referencia es Acción Autónoma (constituido en 2002).

### La lucha de Khimki

En Khimki, pueblecito ruso cercano a Moscú, una multinacional francesa en connivencia con el Estado está construyendo una autopista entre Moscú y San Petersburgo. Dicha autopista pasará por esta población y destruirá un bosque autóctono. La población de Khimki comenzó a organizarse para pedir que se desviara el trazado, pero tanto la empresa como el Estado se negaron. Además se da el hecho de que algunas empresas subcontratadas por la multinacional son propiedad del arzobispo de Khimki. Como las protestas en Khimki no cesan, las personas más visibles (un ex-militar que trabajaba en un diario local y una anciana vecina del pueblo) empiezan a recibir amenazas anónimas y seguidamente atentados. Al periodista le pusieron una bomba en el coche que le mutiló las piernas, y a la jubilada le ametrallaron la casa y le mataron al perro. A partir de ahí anarquistas y antifascistas comienzan a involucrarse en la lucha por salvar el bosque, y lo ocupan, haciendo retroceder a las máquinas. Entonces ante la aparente victoria, el arzobispo envía a los ultras (nazis) del Spartak de Moscú y a seguratas y policías. Los nazis y los seguratas desalojan violentamente el bosque y lo ocupan para impedir las protestas, y las ocupaciones de los manifestantes, mientras que la policía protege a los matones. Como respuesta se produce una mani de 500 anarquistas y antifascistas en el centro de Khimki (mientras toda la policía está en el bosque) que, tras una pancarta que dice "Salvemos el bosque ruso" (en alusión a la incoherencia que supone, desde la óptica de los propios nazis, que unos nacionalsocialistas hagan el trabajo sucio a una empresa extranjera que quiere destruir un bosque en Rusia) ametrallan el ayuntamiento y en su huida secuestran un tren a punta de pistola y huyen a Moscú. Días más tarde Alexei (anarquista de acción autónoma) y Maxim (antifascista) son encarcelados acusados de dirigir la acción y se les pide 8 años de cárcel. En ese momento la CNA de Moscú (el tercer gran colectivo anarquista ruso, fundada en la década de los 2000: los otros dos, como ya se ha dicho son Acción Autónoma y la KRAS anarcosindicalista) pone en marcha una campaña internacional en apoyo a los detenidos.

Es importante resaltar que como resultado de esta lucha, actualmente el proyecto de autopista se ha paralizado. Esto es una importante victoria de la acción directa y de la auto-organización, pero no hay que confiarse y hay que seguir atentos, pues también podría ser que el Poder paralice estratégicamente la obra hasta que todo se olvide, la lucha decaiga y pueda volver

a la carga con nuevos métodos.

En cuanto a la solidaridad con los detenidos fue más intensa en Bielorussia, donde, como más adelante explicaremos, atacaron con cócteles molotov la embajada rusa en Minsk. En represalia a este ataque detuvieron a 12 anarquistas.

La campaña de solidaridad se hace extensiva también a los compas bielorrusos, y en Europa los hechos más destacados han sido una mani de 300 personas en Berlín y unos ataques coordinados con bombas de pintura a instituciones rusas en Barcelona. Lo más importante para los compas era que se difundiera el caso, que no se quedara encerrado en el contexto ruso y bielorruso y que se difundiera para atacar la imagen de democracia que quieren dar estos países, que son condenados muchas veces por la comunidad internacional (la misma que no tiene reparos en comerciar con estos países calificados de autoritarios, ya que el Estado tiene sus intereses por encima de cualquier cosa y es la misma porquería en todas partes).

### El caso bielorruso

La relación entre los nuevos estados ruso y bielorruso después de la desintegración de la URSS ha sido fluida. Las relaciones económicas se han basado principalmente en la exportación de recursos naturales e importación de otras materias primas. A finales de los 90, en pleno mandato del presidente bielorruso Lukashenko y del presidente ruso Yeltsin, se firmaron una serie de acuerdos para la unión de ambos países en materia económica y política. Se promulgó la unión monetaria, la desaparición del control fronterizo, una sola ciudadanía o la unión en temas de política exterior y de defensa.

Esta unión tiene su antecedente en la CEI (Comunidad de Estados Independientes) que fue una federación de estados creada por Rusia, Bielorussia y Ucrania después del fin de la URSS para seguir con una cierta unión económica y política, al menos, en la "Rusia blanca". Esta federación supranacional sería, grosso modo, algo parecido a la actual UE.

Lukashenko es el actual presidente del país. Fue elegido en 1994 y superó las elecciones de 2001, 2006 y 2010 pese al declive económico de los 90 y los numerosos casos de violación de los derechos humanos y de fraude electoral del que ha sido acusado. Actualmente la oposición en el país es muy grande y la manifestación tras las últimas elecciones en diciembre del 2010 acabó con más de 200 detenidos y multitud de heridos. Bielorussia es el único país europeo que aún mantiene la pena de muerte. La prensa internacional ha acusado muchas veces a Lukashenko de ser el "último dictador de Europa" y muchos países de la UE se escandalizan por la "falta de democracia" en el país a pesar de tener relaciones políti-

cas y comerciales con éste.

Contrariamente a lo que se podría pensar, el movimiento anarquista bielorruso es bastante joven. Debido al vacío teórico y práctico que comportó la Unión Soviética, actualmente hay una carencia de referentes de luchas anarquistas previas a la implantación de la URSS. Se ha tenido que partir de cero más allá de la lectura de las teorías anarquistas clásicas.

En los 2000 se crea la Federación Anarquista de Bielorrusia (adherida a la Internacional de Federaciones Anarquistas) que vendría a ser más o menos el equivalente bielorruso de la FAI y reagrupa a veteranos militantes provenientes del anarquismo clásico y el anarcosindicalismo, que estaban diseminados o clandestinos debido a la represión soviética. A parte de esta rama existe otro sector anarquista más juvenil que proviene básicamente de la contracultura punk, hardcore y skinhead que se influencia por publicacio-

nes político-musicales procedentes de Rusia. La música actúa aquí como una correa de transmisión muy poderosa de las ideas anarquistas y antifascistas. Así, estos jóvenes empiezan a crear sus grupos de tinte más insurreccional y a organizarse autónomamente.

El contacto de estos activistas con los rusos es muy corriente. Así, el 30 de Agosto del 2010, en el marco de la lucha por la solidaridad con lxs compañerxs presxs en Khimki, es atacada con cócteles molotov la embajada rusa en Minsk. Días después 12 personas son detenidas sin pruebas acusadas del ataque a la embajada y de pertenencia al grupo anarquista "Amigos de la Libertad", que supuestamente estaría detrás del ataque. Después de tres días algunas personas son liberadas para ser detenidas días después esta vez acusadas del ataque a un banco de la capital del país. Más tarde también se les imputa un ataque a un centro del ejército bielorruso. Tras un mes algunas perso-

nas son liberadas. Actualmente hay 4 personas detenidas a espera de juicio que acontecerá en Marzo y Abril. El fiscal pide 6 años de prisión para estas 4 personas.

La represión en Rusia y Bielorrusia es tal, que por huelgas, hacer pintadas, repartir octavillas y como sucesos más graves lanzar cócteles molotov, los compas van a la cárcel en unas condiciones terribles, en las prisiones calificadas por la propia ONU como las cárceles civiles más duras del mundo. Motivo de más para apoyar a los compas del este. Compas que están llevando a cabo una gran labor de agitación, propaganda y acciones en un contexto extremadamente represivo y autoritario, el que los anarquistas, aumentando la cantidad y la contundencia de sus ataques están respondiendo cara a cara al Poder.

Es importante no olvidar las luchas en estos países (que se ven como muy ajenos y lejanos, pero que están a la

vuelta de la esquina), y darnos cuenta de que forman parte de una misma lucha a nivel internacional contra el Poder. Apoyar a estos compas es fortalecer los lazos de solidaridad y reforzar el movimiento anarquista internacional. Es hacernos fuertes, y mantenernos unidos en una lucha común que no entiende de fronteras, de lenguas ni de culturas.

**Para más información y actualizaciones:**

[www.avtonom.org](http://www.avtonom.org)  
[www.inter.antifa.ru](http://www.inter.antifa.ru)  
[www.khimkibattle.org](http://www.khimkibattle.org)  
<http://belarus.indymedia.org/blog/minsksolidarity>

## Cuando libertad no es sólo una bonita palabra



En 1989, tras la caída del muro de Berlín y "el fin de la guerra fría", Francis Fukuyama publicaba un polémico ensayo en el cual vaticinaba el final de la historia; accidente i el liberalismo habían triunfado. Se había acabado las guerras y las revoluciones...

...muchxs creyeron este axioma a pie juntillas, otrxs lloraron en silencio, sin duda otrxs muchxs no escucharon.

Los últimos meses están tambaleando los cimientos de aquello que parecía inamovible; aquellos tildadxs de románticxs por creer en la fuerza de lxs explotadxs, en el enorme potencial que encierra en su interior la rabia hacia lo que nos convierte en esclavxs están vislumbrando enormes grietas en las estructuras que parecían inamovibles. En estos últimos años hemos visto insurrecciones, algunas poco a poco han mutado a revueltas; algunas de estas han contradicho a Fukuyama y poco a poco, piedra a piedra se han tornado en revoluciones.

La revolución de los jazmines, en Túnez, ha acabado con el gobierno de Ben Ali, el pueblo tunecino ha tumbado al gobierno luchando en la calle, desobedeciendo el toque de queda y desafiando a policía y ejército. El suicidio de Mohamed Bouazizi, un joven de 26 años que se quemó vivo, desesperado por su situación, después de que el día anterior la policía le confiscara las frutas y verduras que vendía para sobrevivir. Esta fue la chispa que encendió un fuego que llevaba acumulando combustible mucho tiempo, la subida en los precios de los alimentos y la alta tasa de desocupación. En la primera semana del año los productos de primera necesidad aumentaron su coste en un 30%, una situación insostenible en un país con 35 millones de habitantes y con una población joven sin presente ni futuro que supone el 70% de la población. Las masivas movilizaciones dieron alas a la revuelta; los enfrentamientos prolongados, la destrucción de las ostentosas propiedades de los robavidas del gobierno, la lucha sin tregua y el convencimiento del pueblo tunecino, ha supuesto el fin de una democracia liberal, corrupta, explotadora y afincada en el poder gracias al monopolio de la violencia (como todas).

El régimen también ha caído en Egipto, tras una lucha que se ha prolongado durante semanas, con centenares de muertos y duros enfrentamientos con la policía egipcia; bajo la atónita mirada de Mubarak

y su séquito. Al igual que en Túnez, el toque de queda impuesto por el gobierno no hecho más que avivar el fuego, los cortes de teléfono e internet tampoco consiguieron lapidar el coraje y la determinación de la gente, sin duda armas poderosas que no deben menospreciar los que ostentan el poder. Las huelgas de las obreras del textil del 5 de diciembre de 2006, seguramente fueron un punto de inflexión para la situación social y política del país. Una huelga iniciada por las mujeres que ocupaban los puestos de una menor cualificación en las industrias textiles, y que consiguieron con su negativa a trabajar en esas condiciones (menos de 1.50€ diarios y una paga extra prometida desde el ministerio y que como siempre se perdió por el camino) mostraron el camino; y en un país que en diez años no había registrado ninguna huelga, hubieron 220 en 2007 y más de una al día durante el año 2008. Esto sumado a una población joven sin expectativas han sido los motores de la Revolución fraguada a orillas del Nilo, en la Plaza de la Liberación.

Pero el anhelo de revolución se está contagiando. Las manifestaciones de apoyo se han sucedido por todo el continente africano, especialmente en la zona del Magreb. La situación en Yemen se está complicando por momentos para el actual gobierno por las fuertes movilizaciones de la oposición al presidente Ali Abdalá Saleh. En el epicentro de las protestas, igual que en Túnez y Egipto está siendo una juventud más que desencantada. En Argelia y para intentar aferrarse con fuerza a su poltrona, lxs miembrxs del gobierno con el presidente Abdelaziz Buteflika a la cabeza, han derogado el toque de queda impuesto en el país desde 1994. De momento todxs están expectantes ante la respuesta de lxs jóvenxs del país para intentar vaticinar cómo acabará esta situación propiciada por la fuerte tasa de desempleo, los salarios irrisorios y la desproporcional subida del precio de los productos de primera necesidad.

Desde Europa, USA e Israel, se contempla con cierto pavor el panorama en la región. Sin duda el futuro de Egipto, un país clave para el devenir geopolítico de la región provocará una redefinición de las alianzas militares y la estrategia de la zona. Sin duda todos abogan por la creación de una democracia liberal que pueda ser controlada sin problemas desde Washington a golpe de talonario como hasta ahora.

Si es así, Israel puede estar tranquilo; si Los Hermanos Musulmanes se hacen con el control del país, seguramente el frágil equilibrio de la zona pueda desmoronarse. Todo esto suponiendo que, la más que probable dictadura militar de transición propuesta para los próximos seis meses, no se trate de la enésima mentira de aquellos que se aferran al poder, en un país en que el estamento militar tiene un gran poder. Ahora los medios y los políticos occidentales hablan de "los regímenes" de Oriente Medio como algo ajeno a ellos, como si el apoyo militar de USA o los intereses económicos de Europa en dicha zona no tuvieran nada que ver con lo sucedido.

*La revolución es posible,  
 las situaciones sociales y políticas  
 por muy imperturbables  
 y sólidas que parezcan  
 pueden tumbarse,  
 las calles pueden iluminarse  
 con el fuego de la revolución.*

Aún en una sociedad como la nuestra; idiotizada por la televisión y el fútbol, tan acostumbrada a agachar la mirada ante otro nuevo atropello bajo el nombre de reforma laboral, ¿por qué no podría cambiar esta situación? Cuando seamos conscientes de que nos están jodiendo y de que en nosotrxs está el potencial para cambiar el rumbo de este barco, quizá entonces sople una brisa de esperanza, aunque sea leve.

"SI VIS PACEM, PARA BELLUM"\*

\*Simon Henry. A: VV.AA, "Días rebeldes. Crónicas de la insumisión", editorial Octaedro, Barcelona, 2009, p.313-314

# Novetats antirepressives dels Estats Units

El 10 de desembre, la decisió judicial considerarà John Graham, un Tutcho-ne del sud (nació indígena de Nord-amèrica), culpable de l'assassinat d'Anna Mae Aquash. Els dos van ser membres de l'organització d'alliberament indígena, AIM (American Indian Movement).

En aquella època, l'AIM va ser fortament colpejat per l'FBI, amb dotzenes de morts i empresonaments entre els seus membres i els "tradicionals" (indígenes de les reserves que volien viure de manera tradicional i que eren un entrebanc pels indígenes col·laboracionistes amb el govern) que els donaven suport. L'objectiu de la repressió estatal servia per evitar la conscienciació que l'AIM promovia sobre l'història del genocidi i la resistència indígena. El segon objectiu era castigar l'AIM per les exitoses ocupacions de les seves terres, expropiades pels colonitzadors.

Un altre pres d'aquella època es Leonard Peltier empresonat sota cadena perpetua per l'assassinat de dos agents de l'FBI.

L'Anna Mae, una lluitadora incansable de l'AIM va rebutjar diversos xatges de l'FBI per convertir-sen col·laboradora. L'última de les vegades va ser amenaçada de mort. Poc després el seu amic John Graham la va dur a un pis franc per a la seva seguretat. Malgrat això va desaparèixer assassinada per l'FBI. Quan van trobar el seu cadàver, al febrer de 1976, la policia va atribuir la causa de la mort a congelació, tot i un evident forat de bala al seu cap.

Després de l'11 de setembre de 2001, l'FBI va començar a perseguir sistemàticament als antics lluitadors dels anys '60 i '70 que encara estaven

en actiu. D'aquesta manera marcaven un precedent i allisonaven a les noves generacions rebels. Aquest procés ha estat continuat pel govern d'Obama.

John Graham mai va rendir-se en la lluita per l'alliberament del seu poble i tots els pobles colonitzats. Va participar en lluites importants a Vancouver i als seus voltants (territori dels Costa Salish) i va establir contacte amb anarquistes de la zona. L'estat canadenc va participar en la seva detenció i expulsió (igual que en el cas de Leonard Peltier). El judici va ser un muntatge pur i dur. El fiscal no va presentar cap prova física i el seu testimoni principal, l'Arlo Looking Cloud, va testificar de manera contradictòria sota forta pressió i a canvi d'una reducció de la seva cadena perpetua (havia estat imputat sota l'acusació d'assassinat, fet que confessa sota l'efecte de drogues).

Fa poc, a John Graham li ha caigut cadena perpetua

El 8 de desembre, 5 anys després de la seva condemna, a Eric McDavid li van denegar un recurs contenciós. A l'Eric el van condemnar a 22 anys de presó per a conspiració. Va formar part d'un grup d'anarquistes joves que parlaven d'atentats contra infraestructures estatals. El grup va ser format per "l'Anna," una infiltrada pagada per l'FBI, qui també financiava el grup i impulsava tots els seus plans. Quan el grup va començar a rebel·larse per les pressions de l'Anna, l'FBI van detenir a tots abans de perdre el partit. Els dos altres membres del grup, persones sense gaire experiència en la lluita, es van rendir davant les amenaces de cadena perpetua i van testificar en contra de l'Eric per a salvar-se la pell.

El jutge va donar instruccions in-

correctes al jurat que va impossibilitzar la defensa de "muntatge" que van utilitzar les advocades d'Eric.

Aquest recurs va ser probablement l'últim que li donava la possibilitat de sortir en llibertat sense passar 20 anys a la presó.

Segons el seu grup de suport, el seu error va ser esperar alguna resolució en els recursos de l'estat, en comptes de preparar-se totes i tots pels anys a la presó. Diuen que no hi ha proper pas apart d'assumir la repressió i sobreviure-la.

A una presa del Greenscare, Marie Mason, li van denegar el recurs a la sentència el 16 de desembre. En 2009, la van condemnar a gairebé 22 anys de presó per participar, en els '90, en 13 sabotatges reivindicats per l'ELF (Front d'Alliberament de la Terra) i una acció de l'ALF (Front d'Alliberament Animal) que van consistir en incendis sense ningun ferit. Va ser el seu ex-marit qui va informar a l'FBI sobre la seva participació en les accions il·legals.

Cal dir que la Marie té dos fills.

## La lluita encara creix

Malgrat els cops durs de la repressió, la lluita anarquista als E.U.A. està cadavegada més forta.

Gràcies a campanyes molt fortes de solidaritat, els presos RNC 8 i els presos dels disturbis contra el G20 a Pittsburgh van sortir sense presó o amb sentències molt petites. Els dos disturbis (St. Paul Agost 2008 i Pittsburgh Setembre 2009) van donar als anarquistes americans una nova visibilitat i van avergonyir a l'estat, doncs la repressió contra els encausats va ser una prioritat per a l'estat. En el primer

cas, dues persones detingudes amb còctels molotov van entrar a la presó per a 3 i 2 anys, però les vuit persones acusades de ser els líders anarquistes de tot el distúrbio i amenaçades amb 12 anys de presó van guanyar i sortir amb dos mesos de presó, en el pitjor cas, i absolució o multes petites i treball social per a la resta. Les persones solidàries van muntar tota una estructura de recolzament, fent contrainformació, atacant la reputació i destruint la carrera del fiscal responsable, publicant mètodes per evitar la repressió, creant una cultura de no col·laboració amb l'estat, proporcionant recolzament emocional i material als encausats i a les seves famílies, i organitzant una campanya a nivell estatal per a difondre informació contra les lleis de conspiració que utilitza l'estat americà com a forta eina de repressió.

Direccions per escriure'ls:

**John Graham / Pennington County Jail / 307 St. Joseph Street / Rapid City, SD 57701 / USA**

**Eric McDavid 16209-097 FCI Victorville, Medium II / Federal Correctional Institution / PO Box 5300 / Adelanto, CA 92301**

**Marie Mason #04672-061 / FMC Carswell / Federal Medical Center / P.O. Box 27137 / Fort Worth, TX 76127**

(aquesta presó es un centre especial amb un control estricte de la comunicació. Només accepten correu en Anglès).

Pitxu



*Malgrat els cops durs de la repressió, la lluita anarquista als E.U.A. està cada vegada més forta.*

# Pres en vaga de fam i sed a Brians 2

*La deshumanització de la propia presó i d'una educadora social del centre penitenciari, ha fet que la junta de tractament prengues la decisió de retornar a Sergio Gonzalez a Brians 2. Passant d'una condemna de semilibertat (3er grau) a un segon grau, significat així el retorn a la privació total de llibertat.*

Una vegada més la resistència individual dins la presó, es fa necessària davant la constant humiliació i el tracte infantil que els equips de tractament "procuren" a les persones preses.

La deshumanització de la propia presó i d'una educadora social del centre penitenciari, ha fet que la junta de tractament prengues la decisió de retornar a Sergio Gonzalez a Brians 2. Passant d'una condemna de semilibertat (3er grau) a un segon grau, significat així el retorn a la privació total de llibertat.

En Sergio després d'haver passat 5 anys en règim tancat, portava més d'un any en Secció Oberta sense cap tipus d'incidència. Durant aquest temps ha estat intentant reconstruir la seva vida, degut al llarg període d'aïllament que ha estat sotmes.

Aquesta passada tardor, en una auditoria amb la educadora, aquesta li esmentà i preguntà per les denún-

cies i deavincences amb el grup de tractament que el portava durant la seva primera estança a Brians 2.

Aquest fet, va provocar que durant els següents dies patís una retallada injustificada de l'horari de tornada a la presó, fet que va fer modificar considerablement les seves activitats en semilibertat, evidentment condicionant el seu horari laboral. Quan aquest es veie afectat, sense poder ser compatible, demanà el canvi d'educadora, reacció que ha servit de detonant per la baixada de grau i retorn el penal.

Al no poder justificar la represàlia, la junta de tractament ordenarà que aquella mateixa nit al retorn a la Secció Oberta, l'hi escorcollesin la motxilla que portava.

Li van trobar estris de metall, tot i que cada dia les porta per realitzar el seu treball i les deixa a la taquilla de l'entrada del centre penitenciari.

En un primer moment tot quedà com un fet casual, sense més importància que l'esbrancada del carceller de torn.

Les represàlies van arribar a la sortida dilluns el matí, on el van retenir i li anunciaren que per decisió de la junta de tractament el retornaven al segon grau i immediatament al centre penitenciari de Brians 2. L'únic motiu aparent que hi ha darrera de la decisió, segons els funcionaris, és l'intent de entrar armes a un centre penitenciari.

A data d'octubre del 2010 en Sergio intersposà un recurs a la Direcció General de Serveis Penitenciaris i a la jutgessa de vigilància penitenciària.

Malgrat els reiterats escrits de denúncia, en Sergio es troba en una situació de total indefensió.

Les esmentades institucions fan cas omís a 4 llargs mesos de recursos,

i es troba amb la constant negativa de la demanda de trasllat a un altre centre penitenciari, degut als conflictes que havia tingut amb l'antiga junta de tractament.

Les situacions extremes, el van fer prendre la decisió d'iniciar una vaga de fam i de set, que ha durat des del 24 de gener fins el 1 de Febrer. Finalment el Jutjat de Vigilància ha enviat la notificació sobre els recursos interposats, i està a l'espera de veredict.

Tot i haver deixat la vaga de fam i de set, continua lluitant contra la injusta institució penitenciària.

**L'adreça és la següent:**

**Sergio González González**  
Mòdul 4  
C.P. Brians 2 crta. de  
Martorell a Capellades km. 23  
08635 Sant Esteve Sesrovires

## Calibán y la bruja: Mujeres, cuerpo y acumulación originaria

Calibán y la bruja, escrito por Silvia Federici y editado en castellano por Traficantes de Sueños, debe ser la mejor historia del capitalismo que he leído nunca. La feminista marxista y libertaria Federici se enfoca en finales de la Edad Media para mostrar las raíces unitarias del capitalismo, colonialismo, racionalismo y el nuevo patriarcado. Su profunda investigación abarca a las revueltas populares y los cambios en las técnicas represivas, la religión, la filosofía, el arte, la cultura, las leyes, los modos de producción y de guerra, los conceptos de género, raza, magia, brujería y ciencia.

Calibán y la bruja es la historia del nacimiento de un nuevo Estado centralizado basado en una fuerte división entre los explotados por el patriarcado y el colonialismo, en nuevos conceptos del racionalismo, de la ciencia y de la ciudadanía que desprecian al cuerpo y al mundo natural.

Federici desafía las teorías de Marx y Foucault, aprovecha sus análisis pero a la vez señala distintos principios y motivaciones tanto para el capitalismo como para el biopoder.

Su habilidad para contar una historia complejísima de una ma-

nera integrada y entendible facilita al lector para conectar datos y hechos ajenos, iluminando las raíces compartidas de opresiones que para muchos radicales sólo son parte de una lista de cosas sueltas a las cuales nos oponemos (sexismo, racismo, capitalismo, genocidio, ecocidio, cárceles, etc). También señala la violencia ejercida por varias instituciones y lo que a menudo se considera natural, como el trabajo asalariado, la propiedad privada, la ciencia o la separación entre sociedad y naturaleza.

La lectura de este libro nos proporciona un mayor conocimiento de las bases y funcionamientos del Estado, el capitalismo y el patriarcado, con una memoria histórica de rebeliones y sociedades anárquicas a lo largo de mil años, aportando una idea más profunda de quienes somos y quienes son nuestros enemigos. A pesar de su abundancia de información y su forma académica, es también un libro apasionado que te deja con una rabia profunda contra la clase dirigente y con una emoción entusiasmada hacia nuestra propia historia y la comuna perdida.

En mi opinión, Calibán y la bruja es una de las más importantes obras teóricas que han

salido en las últimas décadas. Merece ser leído y debatido en todos los círculos anarquistas.

La introducción a la colección de libros publicados por Traficantes de Sueños, que incluye Calibán y la bruja: "Omnia sunt communia! o "Todo es común" fue el grito colectivista de los campesinos anabaptistas, alzados de igual modo contra los príncipes protestantes y el emperador católico. Barriados de la faz de la tierra por sus enemigos, su historia fue la de un posible truncado, la de una alternativa a su tiempo que quedó encallada en la guerra y la derrota, pero que sin embargo en el principio de sus exigencias permanece profundamente actual."

"Con esta colección, que recoge tanto novelas históricas como rigurosos estudios científicos, se pretende reconstruir un mapa mínimo de las alternativas imposibles: los rastros de viejas batallas que sin llegar a definir completamente nuestro tiempo, nos han dejado la vitalidad de un anhelo tan actual como el del grito anabaptista."

Pitxu



Por Silvia Federici,  
traducida a castellano  
por Verónica Hendel y  
Leopoldo Sebastián Touza

EL REI ARTUR  
I LA SEVA CORT DE PORCS



GUAPO!!



P. FERNÁNDEZ MURRIÓ  
JUSTÍCIA. AIXÍ SI!



F. MASCARELL I CANALADA  
CULTURA, EL PLAER  
DE MENJAR MERDA



PHILIPP HIMMLER PUIG  
CAP DE LA WAFFEN-MM.EE



ANDREU MAS I MAS-COLELL  
EL D'ECONOMIA  
LA SEVA CLAR



VA... BUENO... OMPLIU-VOS BÉ  
LES BUTXAQUES EH...  
PERÒ PER CATALUNYA EH!  
COLLONS!